BONDIA® ARUBA

Diaranson 8 di Mei 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Pagina 5

## Aruba a conoce un scol di teatro nobo



*Partido Raiz:*

# "Harmonia di comunidad ta den man di e organo mas halto di nos pais"

Pagina 2

- **Cambio den prijs di productonan petrolero 8 mei 2024** Pagina 19
- **Crisis na Haiti ta supla bientonan faborabel pa reeleccion di Abinader** Pagina 11
- **Aruba a atrae un total de 1,243,554 bishitante na aña 2023** Pagina 3



## Aruba Basketball Bond cu torneonan 3X3

Pagina 17

Belarus ta lansa ehercicio nuclear un dia despues cu Rusia anuncia nan



Pagina 24



## ELN a anuncia cu ta bay reanuda back secuestronan na Colombia

Pagina 10

*Partido Raiz:*

# “Harmonia di comunidad ta den man di e organo mas halto di nos pais”

**Awe na Parlamento di Aruba lo dicidi si ta aproba of no e ley di matrimonio igualitario. Partido Raiz a señala cu e lucha aki no ta un lucha pa un ley, pero e ta un lucha basa riba e compromiso hancra den statuut.**

Partido Raiz, cu a demostra di ta comprometi cu inclusion, manera nan ta bin señalando, a expresa cu e lucha pa e derecho di matrimonio entre pareha di mesun sexo no ta solamente tocante e legalisacion di un relacion cu a sali di amor; e ta tocante e reconocemento di e dignidad inherente y e balor di cada individuo.

Pa Raiz e no ta solamente un slogan of un dicho, sino un principio cu nan ta para pe y ta encera e creacion y existencia di harmonia den sociedad, un Aruba den harmonia ta un Aruba caminda union, solidaridad, respet, y empatia ta reina, y tur cu tin curason puro por sinti nan mes balora y cu nan tin un luga den e pais aki.

“Raiz a planta e simia y e tera fertil e cual ta nan principionan di igualdad, respet, inclusion y e fruta di nan cosecha, ta harmonia. E ley aki lo contribui na fortalece nos comunidad na unda no tin discriminacion ni diferencia pa tur esnan cu ta ser motiva door di amor di mesun sexo,” ta sigura den un comunicado di prensa.

Ora ta nenga parehanan di mesun sexo e derecho pa casa, ta nenga nan e derecho humano basico di felicidad y bienestar y akinan “nos ta manda un mensahe cu nan amor di algun manera ta menos valido, menos valioso pa kibra. Alabes nos ta reconoce nan libertad pa scoge nan propio bida, y nos ta mara nan na cadenanan di limitacion pa realisacion propio.

Aruba a lanta como un pais cu ta orguyoso di su hospitailidad, un Aruba cu ta orguyoso di por bisa cu riba e baranca chikito aki tin espacio pa mas di 90 otro nacionalidad, como tambe diferente religionnan cu ta biba den harmonia cu otro a pesar di diferencianan.



“No ta importa di unda bo ta bin, bo color di cuero, bo creencia of religion, Aruba tin un luga pa bo tambe. Con mas orguyoso nos lo ta ora di berdad y den tur sentido, nos por bisa cu na Aruba ningun hende ta wordo discrimina a base di ken e ta dicidi di stima. Cu tur hende por ta inclui cu e mesun derecho pa biba den harmonia cu otro?”

E decision di 8 di mei ta keda den mannan di e personanan cu ta funciona den e organo di mas halto di e pais aki, e decision pa reconoce cu tur ser humano na Aruba tin e derecho fundamental di expresa nan stimacion pa un otro prohimo libremente.

# Proximo scol pa ricibi nan hardin di alimentacion lo bira Scol Basico Dornasol

**Aña pasa dia 1 di november minister di Naturalesa, Ursell Arends a lansa e proyecto di agroforesteria sintropico y a lansa e plataforma cu a duna oportunidad na e scolnan basico pa registra y participa na e proyecto aki. Dia 18 di januari ultimo a traves di un conferencia di prensa minister Arends a anuncia e inicio oficial di e proyecto.**



E proyecto di agroforesteria sintropico ta un proyecto unda e scolnan cu ta participa ta ricibi sosten tanto for di Santa Rosa Aruba y Living Soil Aruba, como tambe for di Gobierno di Aruba pa desaroya un hardin cu ta provee alimentacion y asina inculca e balor pa agricultura den e futuro generacion pa medio di tecnicanan sostenibel.



Na mei di 2022 Living Soil Aruba a realisa un di e prome proyectonan di agroforesteria na Prinses Amalia School. Minister Arends a bishita e proyecto y a expresa cu esey ta loke tur e scolnan basico na Aruba tin mester y aworaki e proyecto di agroforesteria sintropico na scolnan basico ta un realidad.

Diasabra 20 di januari e prome scol basico, Scol Basico Washington, a ricibi su hardin di alimentacion y for di e dia ey, riba diferente diasabra den e lunanan cu a pasa e scolnan cu a registra y a keda seleccion a ricibi nan hardin di alimentacion tambe, te cu ya e prome scolnan por a mira fruto di nan hardin.

Un total di 13 scol ta forma parti di e proyecto aki, 13 scol basico y tambe IPA. E scolnan basico cu ta participa den e proyecto di agroforesteria sintropico ta Scol Basico Washington, Scol Primario Kudawecha, Colegio Hilario Angela, Colegio Conrado Coronel, Pius X School, Scol Caiquetio, Sint Paulus School, Play2Whizz Campus, Scol Basico Dornasol, Scol Paso pa Futuro, Mon Plaisir School y Grof Van Zinzendorf.







Diasabra 18 di mei binidero Scol Basico Dornasol ta bira e siguiente scol cu ta bay ricibi su hardin di alimentacion. Pa logra esaki boluntarionan ta un clave importante y comunidad di Aruba por inscribi pa yuda Scol Basico Dornasol logra su meta y cuminsa cu nan hardin di alimentacion.

*Segun rapport anual 2023,*

# Aruba a atrae un total di 1,243,554 bishitante na aña 2023

**Dialuna ultimo, Aruba Tourism Authority (ATA) a presenta su rapport anual di aña 2023 caminda a trece dilanti diferente informacion tocante turismo di Aruba, su desaroyo y tambe e campañanan dirigi na cierto region pa asina atrae e mercado internacional**.

Ronella Croes, CEO di ATA a informa cu Aruba a atrae un total di 1,243,554 bishitante na aña 2023, locual ta traduci den un recuperacion di 111% ora ta compar'e cu aña 2019, unda aña pasa e mercado di Merca y Latino America crece mas.




Merca por ehemplo, a crece cu 13% den cantidad di bishitante, mientras cu Latino America a subi cu 22%, den comparacion cu aña 2019. Di otro banda, Europa no a logra alcansa un crecemento, sino ainda ta den recuperacion, compara cu aña 2019 a recupera cu 77% y ta observa e mesun tendencia aki den otro islanan di Caribe tambe.

Aña 2023 tabata e prome aña cu tur region a cuminsa tin presencia di mercadeo cu Aruba Tourism Authority (A.T.A. y a stop tur tipo di restriccion y regulacion despues di pandemia. Como parti di e strategia pa aña 2023, a enfoca riba crea oportunidadnan pa diversificacion unda cada region a haci esaki di un forma diferente.

Den aña 2023, Nort America, e mercado principal, a sigui desaroya e campaña "The Aruba Effect" pa tuma oportunidadnan strategico pa enfoca riba diferenciacion. Despues di su lansamento na aña 2022, e campaña aki a continua pa asina por a resalta e efecto duradero cu Aruba ta laga riba su bishitantenan despues cu nan bay cas back, tambe a enfoca riba e atributonan di e isla cu ta keda cu e bishitantenan.

A splica cu cada detaye den produccion di e campaña aki a ser scogi meticulosamente pa eleva "The Aruba Effect" ainda mas y pa loke ta trata e audiencia, a keda enfoca riba e seis segmento di audiencia di balor halto.

Mesun manera Croes a señala cu algun activacion innovativo cu a tuma luga den aña 2023 e cual tabata "Tattoovenirs", "World's Easiest Job", "Aruba I Do" y "Paradise on Tap", tur e activacion aki ta alinea cu "The Aruba Effect" y e resultadonan di nan a permiti nan pa ta presente den espacionan nobo.

Den aña 2023, Europa a experencia su prome aña "normal" sin ningun restriccion di biahe, permitiendo pa compara e resultadonan cu aña 2019, e aña di referencia prome cu pandemia. Aunke e region aki no tabatin un recuperacion completo ainda den 2023, tabatin diferente momento cu a duna Aruba e oportunidad pa traha riba diversificacion di mercado.

Aerolinea British Airways tabatin su vuelo inaugural na aña 2023, permitiendo Aruba yega mas cerca di e mercado di Inglatera, e di dos mercado mas grandi na Europa, e mercadeo y promocion a continua tambe di forma creativo treciendo Aruba mas cerca di e mercado na Hulanda, Italia y Alemania.

"The Aruba Effect" a continua na Europa tambe como e campaña principal, enfocando tambe riba e efecto cu Aruba ta laga riba e bishitantenan, creando e oportunidad pa resalta loke ta haci Aruba special.

E mercado di Latino America tambe a diversifica den aña 2023, entre otro a traves di e vuelonan directo cu LATAM Airlines for di Lima, conectando Aruba cu e area di "Cono Sur," e region aki a experencia e efecto di "revenge travel" despues di e pandemia, apenas aña pasa un gran interes di biahe a ser crea, specialmente pa Caribe, dunando tambe oportunidad na aerolineanan pa capitalisa riba e demanda aki y agrega rutanan nobo of frecuencianan adicional for di e region pa Aruba.

E campañanan na Spaño pa publico Latino Americano como por ehemplo, "Cumplelo en Aruba" a enfoca riba e recordatorio pa bishitantenan no tarda di cumpli cu nan deseonan y bin Aruba pa haci e deseonan aki realidad, tambe a haci diferente activacion den e region manera entre otro, "Felicidad Extendida" y "Amor a primera visita".

Aruba a cera aña 2023 cu un crecemento den cantidad di turista, e mercadonan ta comparti, di cual 81.1% a bin di Merca, 10.5% di Latino America, 5.8% for di Europa y 2.6% di resto di mundo. Mester menciona cu ATA tin representacion den tur tres mercado, pa por haci mercadeo y promocion pa atrae turista pa e isla.

Segun a splica, cifranan di turismo a demostra un crecemento record aña pasa, ta sigui traha den desaroyo di un turismo di mas balor pero cu menos impacto riba entre otro, naturalesa y medio ambiente.

Aruba Tourism Authority di algun tempo caba a adapta nan maneho den "High Value-Low Impact" y por bisa cu e ta dunando bon resultado. Pa Oficina di Turismo, nan liña di maneho ta keda enfoca riba sostenibilidad, aunke ATA no ta e autoridad cu ta ehecuta tur aspecto referente sostenibilidad, e ta keda boga pa esaki y ta keda facilita pa medio di conseho referente maneho, investigacion y tambe pa medio di inversion.

Den esaki por nota cu en bes di enfoca riba trece mas turista, awendia ta mas pendiente den e loke e turista ta gasta na Aruba, e tarifa cu ta paga pa cada camber di hotel of vacation rentals y mas cu tur cos, nan ta pendiente di e nivel di satisfaccion di cada turista.

Ta nota cu den tur e areanan aki, e cifranan ta positivo y ta marca mehoracion compara cu e aña prome, Croes ta comenta cu e resultadonan aki no a bin pa suerte, sino ta mara na investigacionnan cu ATA a conduci aña pasa, cambio di maneho y inversionnan realisa pa logra dicho meta.

E ultimo añanan, Oficina di Turismo a sigui inverti den esfuersonan local pa mehora nan producto, asina por menciona sosten na e proyecto "Stimami Sterilisami", pa evita cachonan riba caya sin doño, tambe a reactiva Bon Bini Festival, pa por tin mas evento dedica na e turistanan, pero pa por haci turismo mas duradero, a inverti den buki pa scolnan, sosten pa Fundacion Museo Arubano, Fundacion Chico Harms, Go Cultura Foundation y asina por sigui menciona mas. Den deporte tambe ATA a demostra su compromiso na Comite Olimpico Arubano (COA) den un esfuerso pa sigui prepara y manda atletanan saca cara di e isla internacionalmente.

Aña pasa e meta primordial di mercadeo y promocion di ATA a keda basa riba e continuidad di e modelo di High Value-Low Impact cu ta enfoca riba calidad di e bishitante y no volumen. Turismo di Niche a hunga un papel crucial den nan enfoke pa facilita un desaroyo sostenibel a largo plaso di e destino, pa duna mas aporte na e compromiso, y segun meta y obhetivo strategico central di ATA, a establece un 'Niche Framework' den 2023 pa priorisa ainda mas e desaroyo sostenibel, banda di esaki, ATA a cumpli cu diferente estudio pa duna apoyo pa cu un turismo sostenibel, manera 'Credit Card Visa Study', a inicia estudionan mara na e topico di 'Carrying Capacity' cu a inclui update e inventario di 'Short Term Vacation Rentals', 'Events Roadmap', 'Luxury Cruise Line', 'Visitor Sentiment'.

Riba nivel di desaroyo di producto no ta solamente participa den diferente comision y ta duna hopi conseho y yuda desaroya maneho, pero ta lidera y/of participa financieramente na proyectonan pa stimula e desaroyo conforme e modelo di 'High Value-Low Impact' como por ehemplo, 'Aruba Hospitality and Security Foundation', 'Aruba Excellence Foundation', 'Visitor Center San Nicolas', campañanan di Ban Serio, desaroyonan na Ayo Rock Formation, bari di reciclahe, restauracion di trapinan na Hooiberg, colocacion di 'buoys', introduccion di 'Mountain Bike Trails', upgrade integral di Seroe Colorado como tambe Mangel Halto, colaboracion estrecho cu 'Aruba Conservation Foundation' y otronan mas.



# Gobierno, Universidad di Georgia y Impact Blue Foundation ta bay realisa estudio Circular Assessment Protocol na Aruba

**Durante un conferencia di prensa ayera tardi, minister di Transport, Integridad, Naturalesa y Asunto di Adultonan Mayor, Ursell Arends, a anuncia e lansamento di e estudio Circular Assessment Protocol (CAP), un estudio cu ta bay enfoca den e maneho di desperdicio basa riba principionan di economia circular.**

Minister Arends a splica cu conhuntamente cu Impact Blue Foundation y Circularity Informatics Lab na University of Georgia, ministerio di Naturalesa ta lansa e estudio aki cu e meta pa transforma e sistema di maneho di desperdicio den un sistema solido, integra y sostenibel basa riba e principionan di economia circular, unda cada ciudadano ta contribui pa mantene Aruba limpi y na e conservacion, rehabilitacion y restauracion di e naturalesa.

El a sigui splica cu como parti e prome fase ta dirigi tur fluho di desperdicio for di e tereno di dump na Parkietenbos, stimula e habitonan di separacion di desperdicio den comunidad a traves di e campaña Baki den Bario, cual a cuminsa aña pasa y ta continua den aña 2024 tambe.

E mandatario a indica cu aworaki nan ta den e proceso pa completa e tapamento di e tereno di dump di Parkietenbos y mientras tanto, el a agrega, esaki tambe lo sucede den diferente paso prome cu finalisa e proyecto aki.

Na momento cu esaki keda cla ta pasa over na fase dos, cual el a señala, ta e restructuracion di e sistema di desperdicio di Aruba. El a splica cu como parti di fase dos, e meta ta pa diseña y implementa e instrumento politico adecua pa acelera e circularidad den comunidad, pero pa logra esaki, tin mester di datonan.

Minister Arends a indica cu tin hopi rapport ariba e topico aki, sinembargo, el a remarca, tur estudio realisa den pasado a enfoca solamente ariba e perspectiva di fin di bida di un obheto, ora cu ya ta bira desperdicio.

El a señala cu pa por comprende e sistema di desperdicio di Aruba completo, mester di diferente tipo di datonan, y no solamente pa compronde kico ta sucede na momento ora cu nos tin necesidad mas pa un producto.

Taylor Maddalene, director di e Circularity Assessment Protocol na Circularity Informatics Lab na University of Georgia a elabora ariba e estudio cu nan ta bay realisa na Aruba conhuntamente cu Impact Blue Foundation y ministerio di Naturalesa.

Maddalene a splica cu e Circularity Informatics Lab ta traha riba e interseccion di materialnan, maneho, prevencion di contaminacion y resiliencia di comunidad. Nan ta enfoca ariba un sistema holistico pa crea un economia circular cu un enfoke particular riba nivel local. Nan ta investiga e cantidad, fuentenan y distribucion di contaminacion di plastic y otro fluho di desperdicio den tur parti di mundo.

El a sigui splica cu nan a desaroya e estudio CAP como un metodologia standarisa pa pone un punto di salida, identifica oportunidadnan pa optimisa circularidad y empodera comunidadnan local pa tuma accion basa riba kico lo traha miho den e contexto local.

El menciona cu nan ta haci uso di e aplicacion Marine Debris Tracker pa sigui e aspecto di desperdicio riba nan investigacion y esaki ta habri pa cualkier persona na mundo usa. "Mi ta kere nos tin datonan di desperdicio di tur continente di mundo y aworaki nos ta hopi entusiasma pa agrega Aruba na e lista," el a indica.

Te awe, Maddalene a remarca, Circularity Informatics Lab a conduci mas cu 50 estudio CAP na 16 diferente pais y nan ta traha cu partnernan local. Na Aruba, nan lo traha cu Impact Blue Foundation coml nan partner di implementacion local. Hunto nan lo ta traha riba e analisis di trabao riba e veld mes y tambe e rapport mes.

Maddalene a reconoce tambe algun progreso reciente cu a tuma luga na Aruba pa den loke ta trata reduccion di desperdicio, desviacion y circularidad. "Nos ta sinti nos honra pa ta parti di e momentum continuo aki y pa yuda informa algun di e siguiente stapnan," el a bisa.

El a splica cu e estudio CAP na Aruba lo bay mas leu cu nan modelo standard y en realidad lo wak tur fluho di desperdicio municipal cu un enfoke clave riba materialnan cu por wordo reusa, manera plastic, metal y glas, igualmente cu desperdicio organico biodegradable, materialnan di construccion y tambe desperdicio electronico.

"E CAP mes ta un enfoke di metodonan mescla cu ta wak circularidad a traves di shete componente for di e entrada di materialnan te na e perspectiva y percepcionnan di comunidad, diseño di producto, oportunidadnan di uso unico contra reuso y maneho di desperdicio, y finalmente, ultimo, fuga di desperdicio den ambiente," el a subraya.

Impact Blue Foundation tambe lo ta formando parti den e ehecucion di e estudio CAP. Sr. Roland van Tricht, presidente di Impact Blue Foundation a splica cu Impact Blue ta un fundacion cu a wordo estableci na 2018 y tin como mision sostene y mehora e calidad di bida pa preveni contaminacion, specificamente cu un enfoke riba plastic na comienso.
El a indica cu e fundacion funciona manera un brug entre e sector publico y priva pa diseña y implementa politicanan pa logra su mision.

Van Tricht a sigui splica cu Impact Blue a traha riba tur dos ley di uso di plastic na Aruba, manera tambe a yuda cu esun di Sint Maarten. E fundacion a conduci a participa den tres estudio cientifico tocante e tema di plastic y contaminacion y a comparti nan experticio pa reduccion significante di desperdicio solido municipal.

"Te awe, hunto cu e leynan cu a wordo implementa pa gobierno, nos a preveni hunto casi 160 miyon di saco di plastic di un solo uso di drenta den nos ambiente y lama," el a rema

BONDIA ARUBA

**Editor**
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**
Mariette Engelhart

**Redaccion**
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



# Aruba a conoce un scol di teatro nobo




**Scol di Teatro Aruba TRIBI ta un scol di teatro nobo na Aruba cu tin como meta yuda mucha y hobennan desaroya den tur aspecto di teatro. Durante un conferencia di prensa pa anuncia e scol nobo aki, Daylan Krozendijk hunto cu Joan Danies ta elabora ariba con e idea a nace y kico e metanan di e scol ta.**

Daylan Krozendijk ta un docente di teatro na IPA y ta director artistico di Scol di Teatro Aruba TRIBI. El a conta cu el studia pa docente di teatro na Hulanda na Hoge School voor de Kunsten Utrecht y despues el a bin Aruba di biaha pa traha den su ramo.

El a conta cu durante su estudio caba e tabata bezig ta wak cuanto posibilidad tin di teatro y semper e tabatin e deseo pa trece esey na Aruba pa e comunidad, hoben y muchanan di Aruba.

Krozendijk a sigui conta cu e idea pa lanta e scol di teatro nobo a nace di Fundacion Prins Bernard Cultuurfonds Caribiesch Gebied pasobra nan a cuminsa ripara cu no tabatin hopi peticion ta bin pa nan instancia pa e area di teatro na Aruba.

El a indica cu Fundacion Prins Bernard Cultuurfonds Caribiesch Gebied ta traha hopi bon cu un scol di teatro na Corsou y nan a duna e scol aki e tarea pa bin Aruba y wak kico ta pasando cu e mundo di teatro y dicon nada no ta wordo haci.

Asina e scol di teatro di Corsou a bin cu un proyecto di arte na Aruba titula "20 hours of Theatre" unda cu nan a uni tur e hendenan di teatro y tambe algun hoben pa traha riba produccionnan.

"Asina mi a yega den contacto cu e scol y eynan e iniciativa di mi mes a yega na combesacionnan hey, que hubo nos cuminsa cu un scol di teatro na Aruba pasobra ta algo cu no tabatin algo structural na Aruba cu ta duna lesnan di teatro. Asina e idea a nace y nos ta cla pa anuncia pa prome biaha e scol di teatro," Krozendijk a remarca.

El a subraya cu aunke su persona a inicia e proyecto aki, den e proceso el a ripara cu ta indispensabel pa tin e apoyo di Joan Danies den e proyecto aki y asina nan a yega na un palabracion pa e uni na e ekipo.




Joan Danies ta docente di CKV na EPI y specialisa den e ramo di teatro. Su funcion pa Scol di Teatro Aruba TRIBI e director di negoshi (zakelijke leider).

El a splica cu nan a cuminsa traha cu studiantenan di scol na Aruba pa wak si di berdad esaki ta algo necesario y e ta necesario.

Danies a resalta cu e metanan di scol ta hopi importante ya cu e ta un scol di teatro y pa Aruba e ta algo grandi.

El a enfatisa cu e meta importante ta pa desaroya e hoben y lag'e siña expresa su mes den e disciplina ki. El a agrega cu esey no kiermen cu otro disciplina no ta importante, pero teatro ta duna un desaroyo mas amplio.

"Semper nos ta bisa ora bo ta un actriz, ora bo ta un actor y bo ta para riba stage, bo ta actuando para pa un publico grandi cu ta mira bo. P'esey hustamente awe nos scol TRIBI ta cuminsa sali cu loke nos ta yama "The Theatre WarmUp"," el a bisa.

E prome actividad aki di e scol di teatro ta consisti di nuebe encuentro di cual shete ta bay ta e lesnan, un dia di training general y otro dia di presentacion. El a menciona cu e presentacion ta specialmente pa e mayornan por mira kico nan yiunan a haci durante di e lesnan.

Krozendijk a resalta cu loke ta distingui Scol di Teatro Aruba TRIBI di otro instancianan cu ta duna les di actuacion, ta cu nan scol ta bay enfoca riba teatro den tur su faceta y aspectonan. "Tin por ehemplo e uso di luz, e uso di curpa, costume, shmink, tin diferente forma di teatro. Teatro ta asina grandi y p'esey tambe e no ta un scol di actuacion, e ta un scol di teatro y e mucha y hobennan ta bay siña tur e disciplina di aspecto di teatro," el a enfatisa.

*Parlamentario independiente mr. Gerlien Croes:*

# Entre pleito y punta dede riba otro, Aruba mester di algo diferente

**Den su forma caracteristico, cla y raspa, parlamentario independiente mr. Gerlien Croes a trece punto valido e importante dilanti durante su disertacion. Esaki a sosode durante un reunion publico den cual Minister di Labor e Integracion, Glenbert Croes a bin pa contesta pregunta, cu na luga di ofrece un solucion, a sigui patronchi di politica anticua, sin un vision cla pa e futuro di nos pais.**

Tras di otro sesion maratonico den Parlamento, mester a constata cu ta keda tira responsabilidad di un banda di sala pa otro, mientras pueblo ta warda riba solucionnan pa futuro. Gerlien Croes a señala cu Minister Croes tin tres aña cu e cartera di admision e integracion, pero a pesar di estudio, handboek y landspakket, e situacion ta mescos. Y mescos por bisa di e minister anterior. Ainda tin miles di peticion pega y e manera con DIMAS ta funciona no ta optimal.

Ta bira mas preocupante ora ta realisa kico ta spera nos den e futuro cercano, segun e parlamentario independiente. Pareu cu AHATA y AFBA ta papia di e deficit den forsa laboral, cifra di SVB y AZV ta indica cu 34.683 persona ta proyecta pa ta pensionado na 2030. Di otro banda, ta spera 1.900 camber nobo di hotel entre 2024 y 2025.

Nos tin 40 aña ta maneha e pais den un circulo vicioso di maneho ad hoc cu ta crea problema durante gobernacion, pa laga e problema atras pa e proximo gabinete y den un proximo periodo di campaña priminti cu ta bay soluciona e mesun problema cu a laga atras pa otro. Y ainda nos no ta siña di pone atencion na cifra y data pa tuma e miho stap pa nos pais.
Gerlien Croes: "Paso esun cu a bisa na 2017 cu e ta bin soluciona locual cu mester y otro a laga atras, tampoco a solucion'e ainda. Mas aun, ta hinca nos den mas problema si nos mira kico ta spera nos. Si nos no realisa cu ta yega momento cu Aruba mester optimalisa y stop di sugar coat e situacion, nos tin cu bay wanta duro pa e futuro di e pais aki."



P'esey Parlamentario Croes ta urgi su coleganan pa stop di culpa otro y cuminsa papia di kico ta bay haci. Con ta bay maneha inmigracion pa cu e forsa laboral? Y con ta bay acomoda tur hende den e sistema di salud, enseñansa, etc.? P'aworaki e realidad tristo ta cu Aruba ta mesun caminda; memey di pleito entre partidonan, mientras Aruba mester di algo diferente.

Na luga Minister bin parlamento pa contesta pregunta y defende su maneho, mester a presenta un plan di con ta bay atende cu e necesidad di mas trahado cu ya ta batiendo na nos porta. Sra. Croes a cuestiona e minister tambe riba motibo pakico ainda no por a bin cu un solucion pa e impasse entre EPI y Hospital pa cual graduado no por haya trabou.
"Esey ta pasa ora bo ta carece di empatia y amor pa e pais aki, bo no ta worry. Bo ta sinta eynan warda e dia bo completa bo 8 aña pa haya pensioen, anto e resto esun cu ta bin mi tras por wel di wak con ta atende cu e retonan cu ami a laga atras. Esey ta loke a pasa pa añas y esey tabata bisto awe mainta atrobe,"asina e parlamentario a remarca den un comunicado di prensa.

*Segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

# Gabinete Wever-Croes a baha e "overtolligheidspoel" di mas di 80 pa menos di 10 persona



**Durante un Conferencia di Prensa siman pasa pa presenta e Relato Anual 2023 di su ministerionan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica riba e tema di e "overtolligheidspoel".**

Prome Minister a indica cu e tema di gasto di personal ta un reto grandi cu Gabinete Wever-Croes a hereda di e mal maneho di e gobierno anterior. Na inicio di Gabinete Wever-Croes tawatin mas di 80 persona non-actief, den e asina yama overtolligheidspoel y cu e bon maneho di e gobierno actual, a logra baha esaki te na menos di 10 persona.

E mandatario ta splica cu e overtolligheidspoel ta hendenan cu ta den servicio di Gobierno, ricibiendo nan salario, pero nan no ta presenta na pia di trabou. E gobierno actual a cuminsa cu proyectonan pa elimina e poel aki y a logra bah'e considerablemente. Parti di e personanan a bay traha un caminda y a keda traha eynan y no ta na cas mas ganando placa sin traha, y asina a sali di e poel. Otronan cu no kier of no por a haya un trabou pa keda na dje a wordo retira for di servicio di Gobierno. Aña 2023 a cuminsa cu 12 non-actief y a finalisa cu 11. Tawatin 2 pendiente door di decisionnan cu no a wordo tuma prome cu 31 di december 2023, pero si na comienso di januari 2024, y asina a yega na 9 persona.

Ta mustra cu e cantidad a keda para rond 10 persona pa motibo cu tin hende ta wordo retira of ta tuma nan retiro, pero na cierto momento tin otronan cu ta drenta e poel pa motibo cu nan no por a funciona na un departamento. "P'esey e grupo aki di alrededor di 10, ta keda un grupo cu mester pone mas atencion na dj'e. Sinembargo e ta un logro hopi grandi di por a baha di mas di 80 non-actieven na menos di 10 na e momento aki. Gabinete Wever-Croes lo sigui cu esfuersonan pa asina logra baha e cifra aki mas ainda y por yega na 0", Prome Minister a remarca.

Por lesa e Relato Anual 2023 completo riba Facebook di Gabinete Wever Croes of click e link: https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag_algemene_zaken_2023

**NON-ACTIEVEN**

Eind 2022 heeft de regering een nieuw beleid aangekondigd met betrekking tot de aanpak van de overtolligheidspoel. In het kort wordt middels dit beleid actiever gezocht naar passende functies voor de non-actieve ambtenaren. Daarbij worden de non-actieve ambtenaren zelf verantwoordelijk gesteld voor hun eigen re-integratietraject en worden ze begeleid door het DRH gedurende dit traject. Het re-integratietraject duurt 12 maanden. In geval dat een non-actieve ambtenaar niet mee wil werken aan zijn reactivering of de aangeboden begeleiding, zullen er hieraan negatieve gevolgen verbonden zijn (bijvoorbeeld: opstarten disciplinaire procedure of ontslag). Conform dit beleid kan ook bij verstrijking van de maximumtermijn van 1 jaar (onsuccesvolle reactivering) ontslag worden verleend.

| | Aantal |
|---|---|
| Beginstand 2023 | 12 |
| Eindstand 2023 | 11* |
| Verschil: | -1 |

*2 pending beslissing minister

# A detecta un variante nobo di Covid-19 yama FLiRT

**(USAToday)—A detecta un variante nobo di Covid-19 yama FLiRT den monitorio di awa di riool, segun data for di e Centro di Control y Prevencion di Malesa Mericano (CDC).**

For di dia 14 di april te 27 di april, e variante, cual a haya e label KP.2, ta conta pa 25 porciento di e casonan na Merca, segun CDC. Esey ta haci'e e variante dominante nobo den e pais, tumando over JN.1. E variante JN.1, cual a plama globalmente fin di aña pasa, a conta pa 22 porciento di e casonan di Covid-19 na Merca den e mesun periodo di dos siman.

KP.1.1, un otro variante FLiRT cu ta circulando, a conta pa 7.4% di e casonan di Covid-19 den e periodo di dos siman, segun data di CDC.

Megan L. Ranney, rector di e Yale School of Public Health, a conta WebMD cu FLiRT tin algun caracteristicanan preocupante, manera cambionan den e proteina spike, cual ta hunga un rol den yuda SARS-CoV-2 colonisa e curpa y haci hende malo.

Segun CDC, solamente 22.6 porciento di adulto a reporta di a haya un vacuna contra Covid-19 di 2023/2024 desde september 2023. Data tambe ta mustra cu e cubrimento di vacuna a aumenta pa edad y tabata mas halto entre adultonan di 75 aña bay ariba.

"Nos tin un poblacion di hende cu inmunidad debilitando, cual ta aumenta nos vulnerabilidad pa un ola nobo," segun Thomas A. Russo, hefe di malesa contagioso na e Jacobs Schools of Medicine and Biomedical Sciences na e Universidad di Buffalo, a conta WebMD.

USA TODAY a tuma contacto cu CDC pa mas informacion riba e variante FLiRT pero no a tende nada back ainda.

**Sintomanan di e variante FLiRT**

Ta parce cu e variante FLiRT tin mesun sintomanan cu e variante JN.1, cual ta inclui:
Keintura of calafriu, tosamento, dolor di garganta, congestion, dolor di cabes, dolor di musculo, dificultad pa hala rosea, cansancio, perdida di sentido olfato y gusto, "brain fog" (sinti menos lanta y consciente), y sintomanan gastrointestinal (stoma bira, diarea, sacamento).

CDC ta nota cu e lista no ta inclui tur posible sintoma y cu sintomanan por cambia cu variantenan nobo y por varia den cada hende. En general, e agencia a bisa, hende cu Covid-19 tin un variedad di sintomanan, variando for di leve pa severo malestar. Sintomanan por aparece dos te cu 14 dia despues di prome contacto.

# Departamento di Salud Publico a atende tayer intensivo presentando datonan di encuesta STEPS 2023



**Minister di Turismo y Salud Publico orguyosamente ta informa cu di 15 te cu 19 di april, profesionalnan di Departamento di Salud Publico Aruba (seccionnan epidemiologia, maneho den salud y promocion di salud) a atende un tayer di Pan American Health Organization (PAHO) na Washington DC.**

Na e tayer, e profesionalnan di DVG a duna presentacion di e resultadonan di e encuesta STEPS 2023; y tambe a presenta tur programa y intervencion den prevencion di malesanan cronico cu actualmente ta wordo realisa pa diferente organisacion na Aruba.

PAHO a keda impresiona cu e maneho di Salud Publico na Aruba y con motiva y enfoca ta traha hunto cu su colaboradornan pa preveni, educa y promove salud den diferente nivel. PAHO a ofrece diferente sesion na unda expertonan den diferente area, p.e. tabaco, a presenta estudionan haci den nos region, caminda tin programanan cu potencial pa explora na Aruba.

Departamento di Salud Publico tin e tarea awo pa finalisa e reporte y analisis di e data di e encuesta di STEPS 2023 haci conhunto cu PAHO y CBS Aruba, pa un presentacion oficial di e resultado cu ta bai wordo haci na Aruba awo den luna di mei.

STEPS 2023 tawata un investigacion nacional riba factornan di riesgo pa cu desaroyo di malesa cronico no transmisibel bou di e populacion di Aruba. A colecta datonan di informacion general y factornan di riesgo pa asina por actualisa maneho, programanan di salud y intervencion. Algun dato cu sigur a impacta ta e resultado di cifra pa loke ta referi obesidad, cual ta representa un reto significativo pa salud y bienestar di Aruba su poblacion.
Departamento di Salud Publico lo ta trahando duro den e ultimo fase di e reporte di STEPS 2023. Segun Minister Oduber, cu e conocemento adkiri lo por yuda pa asina organisacionnan encarga cu maneho di salud publico por ricibi un bista actual di e salud di nos poblacion, pero tambe conoce e factornan di riesgo pa cu salud di nos hendenan. Asina tur hunto implementa strategianan comprensivo cu ta trata e causanan fundamental di obesidad y ta duna poder na individuonan pa tuma decisionnan pa un bida mas saludabel.

# Boet di 2,500 florin pa construccion ilegal den area di conservacion

**(CuracaoChronicle) - Recientemente, PTH a conduci un control den e area di SunSet Heights y a haya construccion ilegal den un area di conservacion ('conserveringgebied').**

PTH a duna un advertencia por escrito na e doño den e caso aki, di acuerdo cu articulo 9 paragraf 4 di Corsou su 'Eilandelijk Ontwikkelingsplan Curaçao' EOP (A.B. 1995, 36).

Segun e ley aki, ta prohibi pa construi den un area di combersacion sin cu e permiso di construccion a keda otorga pa e Minister di Trafico, Transportacion y Plan Urbano (VVRP).



E ley aki tambe ta stipula cu e gobierno por impone un boet di 2,500 florin pa e construccion den e area di conservacion aki pa e personanan cu ser declara culpabel di e construccion sin autorisacion. E doño di e construccion den e caso aki a presenta su mes dilanti magistrado, despues di a ricibi e advertencia por escrito, y e magistrado a declara cu e boet di 2,500 ta permanece valido. E doño awo mester paga pa e acto di a construi den e area aki.

Segun articulo 32 paragraf 1 di Ordenansa pa Plan di Desaroyo Teritorial pa Corsou (EROC AB 1990, no. 6), e boet maximo pa e tipo di acto aki ta di 5,000 florin. Un castigo maximo di 2 luna den prizon tambe por keda imponi.

PTH ta apela na e comunidad pa construi di acuerdo na e regulacionnan. Ta importante pa sigura cu tin tur e permisonan di construccion prome cu cuminsa cu e trabao y cu e tereno ta designa pa y adecua pa e construccion.

# Mocion pa screening di parlamentarionan rechasa



**(CuracaoChronicle) - Un proposicion pa introduci un proceso di screening pa Miembronan di Parlamento no a ricibi suficiente sosten pa hiba esaki na un voto. E proposicion, otorga pa parlamentario di partido PNP Gwendell Mercelina, a ricibi sosten solamente di lider di fraccion MAN Giselle McWilliam.**

E fracaso di procede cu un voto a bini pa motibo cu solamente dos parlamentario a duna sosten na e proposicion, mientras cu ta rekeri un minimo di 3 pa considera e proposicion.

E concepto di e mocion, crea pa Mercelina, ta enfatisa e importancia di confiansa publico den intuicionnan democratico, particularmente e Parlamento como e curpa mas halto dentro di e structura gubernamental.

E proposicion ta sugeri un investigacion independiente y detaya di Parlamento tocante parlamentarionan condena of cu ta sospechoso, cu e meta di salvaguardia e integridad di parlamento y restaura e confiansa di e comunidad.

Durante e reunion, Mercelina a expresa di ta desapunta den e falta di sosten pa su mocion. El a enfatisa cu e integridad y transparencia ta crucial pa e funcion di parlamento y cu un proceso di screening lo preveni cu e parlamentarionan cu un pasado mancha por bolbe tin nan posicion.

Mientras cu Mercelina solamente a ricibi sosten di McWilliam, McWilliam a anuncia cu su partido ta trahando riba un codigo di conducta pa parlamentarionan. E codigo aki, cual lo inclui reglanan riba actividadnan secundario y e prevencion di conflicto di interes, pronto lo keda presenta na parlamento.



# Wilders ta bisa cu coleganan su leak di documento di formacion tabata "un eror dom"

**(NLTimes) - Segun Geert Wilders, PVV su parlamentario Gidi Markuszower su leak di un documento di formacion tabata "teribel y un eror absoluto." E parlamentario en cuestion a drenta un reunion di formacion cu un acuerdo proponi unda por mira e texto.**

"Esaki nunca mester a pasa. E tabata un eror dom," e lider di PVV a bisa ora di sali di e negociacionnan dialuna atardi. E dialogo a caba sin cu a yega ningun acuerdo pa e coalicion nobo.

Wilders a bisa cu e ta pidi disculpa na su negociadornan colega y cu e leak no a daña e confiansa cu tin entre nan. "Danki Dios nos a hari di esaki,' el a expresa segun NOS.



Wilders a bisa cu e dialogo di e dia aki a bay mas miho di loke el a spera. "Un bon dia, un bon atmosfera." El a comparti cu nan a haci progreso riba partinan di e acuerdo "pero nos no a yega e meta ainda." E otro lidernan di partido no ta comenta hopi. Lider di partido VVD, Dilan Yesilgoz, y lider di NSC, Pieter Omtzigt no a bisa nada. Lider di BBB Caroline van der Plus a bisa cu nan ta riba e bon caminda, "mi ta positivo."

# Dos muhe sospecha di terorismo y nan yiu ta yega Hulanda for di Siria

**(NLTimes) – Dos muhe sospecha di terorismo a keda transporta pa Hulanda hunto cu nan dos yiu, Ministernan Dilan Yesilgoz y Hanke Bruins Slot a conta Tweede Kamer, parti di parlamento Hulandes. E 4 persona a keda transporta cu ayudo di Merca, segun un carta manda na parlamentarionan diamars.**

E dos muhenan a keda aresta na momento cu nan a yega Hulanda y nan yiunan a ser poni bao cuido di servicio di proteccion pa mucha. E ministernan no por a bisa nada mas tocante e operacion.

"Cu e transferencia pa Hulanda, e Gabinete ta spera cu e dos sospechosonan aki no lo scapa di castigo," e ministernan a agrega.

E muhenan a pidi corte termina nan huicio. E Corte di Districto na Rotterdam a pone e caso den pausa pa 6 luna pa duna e Gabinete e chens di busca e muhenan. Merca tambe a transporta 11 ciudadano Mericano ademas di e sospechosonan Hulandes. Esaki ta e operacion mas grandi di repatriacion di un ciudadano Mericano di Merca for di Siria te cu dia di awe, Secretario di Estado Mericano Anthony Blinken a bisa den un declaracion.



Merca ta calcula cu alrededor di 30,000 persona for di 60 pais ta kedando na campnan di al-Hawl y al-Roj, cu e mayoria di nan siendo mucha. 6 ciudadano y un persona di Finlandia tambe a ser hiba back nan cas. Merca a bisa cu nan a ricibi asistencia na Kuwait y Syrian Democratic Forces, un coalicion di gruponan rebelde y milicia.

Blinken a bisa cu e ta contento cu Hulanda, Canada y Finlandia a repatria nan ciudadanonan. "Nos ta duna danki na e gobiernonan aki pa nan partnership y ta aplaudi nan demostracion di liderazgo pa medio di hiba nan ciudadanonan cas."

Servicio di inteligencia AIVD a bisa cu centenares di hende muhe a biaha bay Siria y Irak pa uni na gruponan jihadista desde 2012.

# Hulanda ta uni yamado pa duna shelter na solicitantenan di asilo intercepta den paisnan no Europeo



**(NLTimes) - Hulanda y varios otro pais miembro di Union Europeo ta trahando riba un carta unda ta urgi e Comision Europeo pa aregla shelter pa solicitantenan di asilo den paisnan cu no ta den e Union Europeo. Nan kier solicitantenan di asilo intercepta mientras nan tabata kier yega Europa ricibi shelter fuera di Europa, NOS a reporta.**

E solicitantenan di asilo por aplica pa asilo den Union Europeo pero lo mester keda den e pais unda nan a ser intercepta mientras nan ta warda pa procesa nan aplicacion. Solicitantenan di asilo kendenan a agota tur e recursonan legal tambe por ser acomoda den e paisnan cu no ta Europeo te ora cu nan biahe di regreso keda aregla.

Republica Checo y Dinamarca a inicia e plan aki. E idea ta similar na un acuerdo cu Italia a firma cu Albania den november. Albania, un pais cu no ta miembro di Union Europeo, ta ricibi algun di e solicitantenan di asilo rescata na lama cu gastonan cubri pa Italia mientras cu e autoridadnan na Italia ta procesa nan solicitacion.

E carta tambe a menciona e acuerdo di asilo, implementa ora cu Hulanda a lidera Union Europeo como ehempel. E trato aki ta stipula cu personanan cu crusa for di Turkia pa Grecia "iregularmente" lo ser manda back Turkia al menos cu nan aplica pa asilo na Grecia. Luna pasa, 3 organisacion di ayudo a demanda e estado Hulandes a causa di e trato cu Turkia, nombrando Hulanda como responsabel pa viola "ley Hulandes, Internacional y di Union Europeo pa 3 aña y acusando condicionnan inhumano na Grecia."

Te ainda no ta cla cua paisnan fuera di e Union Europeo Hulanda y otro paisnan miembro kier pa e Comision Europeo haci e acuerdonan aki cune. E carta no ta contene plannan concreto segun e noticiero.

# Brazil: Lula da Silva ta busca mas recurso pa region afecta pa inundacion

**(CNN) – Presidente di Brazil, Luiz Inacio Lula da Silva a manda na Congreso un decreto legislativo pa acelera e transferencia di recursonan pa Rio Grande do Sul, na unda por lo menos 85 persona a muri debi na awaseronan fuerte y inundacionnan di ultimo siman, segun unidad di defensa civil di estado a indica.**

Autoridadnan ta investiga e causa di e morto di algun fayecidonan, pa determina si nan ta relaciona cu e awaseronan, cu ta afecta sur di Brazil for di un siman atras.



Dialuna den oranan di anochi Senado a bisa cu den proximo dianan ta bay revisa e decreto, cu ta reconoce estado di calamidad na Rio Grande do Sul y cu ta permiti otro medidanan, incluyendo otorgamento di credito provisional, negociacion pa suspende pagonan mensual di debe di estado na federacion di incentivo pa sector productivo.

Tormentanan a afecta mas di un miyon persona na 385 municipio na henter estado, segun defensa civil a bisa. Por lo menos 339 persona a resulta herido, mas di 150.000 a ser desplasa y 134 ta desaparecido.
Mas di 46.000 persona a ser rescata den un operacion masivo den cual casi 15.000 efectivo a participa, segun gobierno federal.

Por lo menos 1.2 miyon cas y negoshinan ta permanece sin coriente y 98 municipio tin falta di servicionan di telefon y internet.

E boluntario Allan Colar Jacino a bisa dialuna ultimo cu su ekipo a bay na bario Humaita di e capital Porto Alegre, na unda nan a presencia sakeonan. El a bisa cu e hendenan tabata purba horta botonan y ski acuatico y cu tabata deteniendo algun persona.

Den ultimo dos dia, Colar Jacino a yuda rescata 110 persona, "mi ta emocionalmente agota," el a bisa despues cu a wak un cadaver flotando den un cas.

Pero ainda ta spera mas awaseronan na varios parti di estado y na zona fronteriso cu Uruguay, segun agencia meteorologico di Brazil.

Tambe ta spera cu e parti sur di estado lo ricibi hasta 100 millimeter di yobidanan te diabierna awor, y e mayor parti di awaseronan ta bay tuma luga awe. E parti nort ta bay ricibi menos yobida den general, probablemente di menos di 25 millimeter, pero zonanan chikito por ricibi hasta 150 millimeter. Esaki ta bay sucede entre mañan diahuebs y diabierna.

E record di awaseronan ta vincula na e fenomeno climatico El Niño, cu segun Organisacion Meteorologico Mundial, ta e responsabel di kentamento di awanan di Pacifico y a yuda blokia e frente friu y concentra e sistemanan di area di instabilidad riba Rio Grande do Sul.

# ELN a anuncia cu ta bay reanuda secuestro na Colombia

**(DW) – E grupo arma Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), cu ta den negociacionnan di paz cu gobierno di Colombia, dialuna ultimo a anuncia cu ta bay reanuda back e secuestronan na Colombia, argumentando cu Ehecutivo no a cumpli cu su compromiso di entrega donacionnan di comunidad internacional.**

Nan a drenta den un pauze cu forsa publico for di 2023 unda a acorda "suspende di forma unilateral y temporal e retencion di caracter economico" na januari di e aña aki, despues di un crisis den e negociacionnan pa motibo di secuestro di e tata di e futbolista Colombiano di Liverpool, Luis Diaz.




Den nan anuncio, Direccion Nacional di ELN a sigura cu nan compromiso tabata condiciona na pone den funcionamento un "fondo multidonante" cu recursonan di comunidad internacional cu lo ser entrega.

"Gobierno ta mustra poco boluntad pa avansa den campo aki. Pa via di esey, ELN ta caba su oferta di suspension unilateral di retencion economico," e guerrilla a splica riba e plataforma di mensahe Telegram.

Prome comandante di ELN, Antonio Garcia, riba su cuenta di "X" a publica un comunicado den cual ta acusa Gobierno di no cumpli un punto di nan acuerdo di stop al fuego firma na augustus 2023 y prolonga te januari ultimo.

Reanudacion di secuestronan ta implica un golpi nobo pa un proceso di paz cu ta avansa cu pasonan slow memey di acusacionnan di no cumplimento di ambos banda, cu ta dialoga for di final 2022 na diferente luga.

"Delegacion di gobierno Colombiano semper a laga cla na ELN cu comercio cu ser humano no tin hustificacion y su eliminacion no ta obheto di ni un transaccion," Ehecutivo a reacciona den un comunicado.

"Nos ta spera cu ELN ta bay mantene a compromiso adkiri dilanti e sociedad Colombiano y comunidad internacional y pone fin na forma di secuestro," delegadonan di presidente Gustavo Petro a bisa.

Defensor di Pueblo, cu ta entidad pa protege derechonan humano den un comunicado a informa ELN a demostra "pa di nuebe biaha e poco boluntad cu tin pa saca padilanti un combersacion di paz."

E negociacionnan a keda den pauze varios siman di april pa un acuerdo paralelo di gobierno cu un grupo disidente di ELN pa asina elimina e minanan den e region sur di e pais. Na mita di e luna pasa, e partinan a reanuda e proceso despues di un "reunion extraordinario" na Caracas.

Segun gobierno e "fondo multidonante" ta pa "financia di actividadnan di paz acorda den dialogonan" y "di ni un manera a ser crea como contra prestacion na e suspension di secuestro."

Casi 50.000 persona a bira victima di delito di secuestro den seis decada di conflicto arma, segun Comision estatal di Berdad.

Funda na 1964, ELN ta inspira su mes den revolucion Cubano y teologia di liberacion.

# Republica Dominicana: Crisis na Haiti ta supla biento faborabel pa reeleccion di Abinader

**(DiarioLibre) – E crisis na Haiti ta un di e preocupacionnan principal di e votadornan Dominicano, hunto cu e crimen y seguridad, y ta sugeri un inkietud profundo pa e incumplimento di e ley na e frontera.**



E Dominicanonan ta sinti e efecto di e crisis: e 60% ta kere cu e tin un impacto importante na Republica Dominicana. E creencia ey ta mas fuerte na Santo Domingo, unda e 70% ta kere cu e crisis Haitiano tin un impacto importante riba nivel interno.

E situacion na Haiti ta pisa hopi riba e mente di e votadornan mientras nan ta prepara pa acudi na e urnanan. Mas di e mita (64%) ta kere cu e crisis ta hopi of algo importante na momento di dicidi pa ken nan ta bay vota den e eleccionnan presidencial.

Y den un forma abrumador, e mayoria di e votadornan ta bisa cu e presidente Abinader lo haci e miho trabao, entre e candidatonan, den e maneho di e tema en cuestion.

Sinembargo, esey no kiermen cu e votadornan ta pensa cu e situacion ta mustra bon. Den general, e frustracion pa e situacion a keda resalta den e evaluacion di e Dominicanonan tocante e maneho di e crisis di parti di Abinader.

Aworaki, e 47% no ta aproba su maneho ariba e tema, compara cu e 39% den luna di november ultimo.

E Dominicanonan ta den mesun liña den gran medida ora cu ta trata e politica di Abinader ariba e tema, a pesar di nan frustracion. Un 75% ta aproba firmemente e decision di Abinader di acelera e construccion di e muraya na e frontera y e 88% ta aproba esaki den general.

E construccion di e muraya na e frontera y e deportacionnan di Haitianonan promovi pa e gobierno no a provoca un reaccion general y e mayoria ta di acuerdo cu e dos politicanan aki lo ta mas efectivo pa protege Republica Dominica di e problemanan pafo di e frontera cu persuadi Merca pa manda mas ayudo financiero pa Haiti of cu establece un Mision di Paz di ONU a traves di e frontera.

A pesar di esaki e descontento persistente di e Dominicanonan cu e crisis na Haiti ta menasa cu daña e apoyo pa Abinader den futuro, den corto plazo, esnan mas preocupa ta haya trankilidad den su liderazgo y den su agenda politico.

A pesar di algun duda, e 55% di e votadornan ta confia cu Abinader lo haci e miho trabao den e maneho di e problemanan na Haiti.

“E preocupacion pa e seguridad, tanto general como specialmente den loke ta trata e crisis na Haiti, ta beneficia Abinader y RPM,” Anna Greenberg, ken a co-dirigi e encuesta, a bisa.

“E Dominicanonan ta profundamente preocupa pa loke ta sucediendo na Haiti y nan ta wak Abinader como un lider fuerte cu ta miho ekipo pa mantene e frontera sigur y contene e crisis,” Greenberg a conclui.

# Trinidad y Tobago: Mester entre 14 y 20 miyon dollar pa restaura normalidad despues di derame di petroleo

**(TrinidadExpress) – Pa restaura un sentido di normalidad na Tobago despues di e derame di azeta na februari, Minister di Energia y industria di Energia, Stuart Young a calcula cu entre 14 y 20 miyon dollar ta necesario na e momento aki.**



Papiando na un conferencia di prensa recientemente, na International Waterfront Centre, Port of Spain, Young a bisa cu e gastonan aki lo wordo compensa pa e Convencion Internacional riba Responsabilidad Civil pa daño di contaminacion di azeta pasobra Trinidad y Tobago a inscribi pa e fondo na 2001.

El a bisa cu e fondo ta wordo describi como “fondonan pa provee unda doñonan di barco of esnan responsabel pa deramenan di azeta no tin seguro suficiente of cobertura”.

El a agrega cu oficialnan di Tobago tambe ta calculando gasto y unabes cu un estimacion wordo entrega, esaki lo wordo presenta na atencion di e Ministerionan di Energia y Finanzas pa determina si ta un “gasto rasonabel pa atende cu esaki”.

“Na 2001, nos a firma na e organisacionnan aki cu basicamente ta organisacionnan internacional cu tin un formula pa si bo ta importa of exporta mas di un cantidad determina di ton di azeta pa aña—150 mil ton di substancia similar na azeta pa aña—via rutanan maritimo. Y bo mester a contribui na e fondonan aki,” Young a bisa.

Sinembargo, despues di e ciere di e refineria di Petrotrin na 2018, Trinidad y Tobago no tabata contribui mas na e fondo. Pero el a subraya cu e fondo lo cubri un “gasto rasonabel pa limpiesa di explosion di azeta”.

Pa haya aprobacion pa e fondo, Young a bisa cu el a lidera un delegacion pa Londres ariba 29 di april pa implora e caso, no obstante di ricibi “opinion legal” cu e no lo logra.

El a splica mas leu e complehidad di e fondo y a bisa: “Si nos por persigui algun recurso nos ta implora e recursonan aki na ITOPF (un organisacion sin fin di lucro basa na e Reino Uni cu ta duna servicio tecnico na responde na derame di petroleo di barco). Sinembargo, e bon noticia, Trinidad y Tobago, ta cu nos a logra persuadi e comite ehecutivo cu pa e incidente di derame di azeta na Tobago, tur e demandanan rasonabel cu ta wordo haci lo wordo compensa pa e fondo aki.”

Tocante e reembolso di e fondo, Young a clarifica cu ora e demandanan ta legitimo y ta satisface e director, e compensacion lo yega.

“E gastonan cu nos a pidi pa e contribuyentenan di Trinidad y Tobago aki na Ministerio di Energia tabata gastonan legitimo manera T&T Salvage LLC, QT Environmental Inc, partinan cu Heritage y e tipo di cosnan aki, pero nan lo reserva e derecho pa bisa si of no. Pues, mi ta spera cu tur nos demandanan legitimo cu ta wordo entrega, nos haya cobertura 100%, pero no tin garantia den esaki.”

# Aniversario di coronacion di Rey Charles III marca pa saludonan ceremonial na henter Londres



**(AP) – Saludonan di arma di candela ceremonial por a ser tendi na henter Londres bao shelo un poco scur pa marca e aniversario di e coronacion di Rey Charles III.**

Huma tabata sali for di e armanan despues di un saludo di 41 arma na Green Park, banda di Buckingham Palace, merdia. Un ora despues, 3 arma a haci su saludo for di Tower Wharf banda di e riu Thames.

Charles y Reina Camilla a ser corona na Westminster Abbey dia 6 di mei 2023 den un espectaculo cu a resona cu temponan medieval ora cu el a ser honra como Monarca despues di e fayecimento di su mama, Reina Elizabeth II.

E ultimo aña a ser cubri pa su diagnostico di cancer, pero esaki a yuda haci e Rey mustra mas como un ser humano y conecta su persona na e ciudadanonan Britanico, kendenan no semper a spera asina un honestidad y transparencia for di e famia real.
Rohan Wadke, bishitante di Buckingham Palace, a aplaudi Charles pa su confiansa den e publico tocante su problemanan di salud. "Te ainda e ta un taboo pa hopi hende," Wadke a comenta.

Charles, di 75 ana, a bolbe back su responsabilidadnan publico siman pasa cu un bishita na un centro di cuido pa pashentnan di cancer, unda el a wanta man cu un pashent cu ta ricibiendo medicamento di kimoterapia y a conta e pashent cu e tabatin cita pa su tratamento e merdia ey.

A pesar di yobida, similar na aña pasa su coronacion, bishitantenan a presenta di tur manera pa mira King's Troop Royal Horse Artillery, cu armadonan den jacket cu detayenan di oro, kendenan a dispara e saludo mientras Band of the Irish Guards tabata toca musica den e parke banda di e palacio.



# Nintendo lo anuncia sucesor di Switch durante aña fiscal

**(AP) – Creador di videogame Nintendo a bisa diamars cu e lo haci un anuncio tocante e sucesor di su consola Switch poco prome cu maart di 2025.**

Den su rapport tocante su resultadonan financiero, Nintendo no a duna detaye tocante e anuncio, incluyendo si esaki lo lansa e producto durante e aña fiscal aki of solamente haci anuncio tocante su plan pa esaki. "Nos lo haci un anuncio tocante e sucesor di Nintendo Switch durante e aña fiscal aki. E lo marca mas cu 9 aña desde cu nos a anuncia e existencia di Nintendo Switch den maart di 2015,' e compania su president, Shuntaro Furukawa, a bisa den un declaracion.

Nintendo Co. basa na Kyoto a reporta un aumento di 13 porciento den su ganashi pa e aña fiscal cu a caba den maart, motiva pa un demanda solido software di Switch manera "The Legend of Zelda" Tears of the Kingdom."




Nintendo su ganashi net pa e aña fiscal cabando maart 2024 a yega un total di 3 biyon dollar, un aumento compara cu e aña fiscal anterior. Benta anual a aumenta cu 4 porciento, cu casi 80 porciento di esaki fuera di Hapon.
Ademas di "The Legend of Zelda," ken su benta pa e aña fiscal a yega na 20.6 miyon unidad, "Super Mario Bros. Wonder" a bende 13.4 miyon unidad, y "Pikmin 4" a bende casi 3.5 miyon segun Nintendo.

E lansamento di e pelicula "The Super Mario Bros. Movie" tambe a yuda cu benta.

E yen su debilidad contra dollar, cual ta aumenta e balor di yen den ganashi di exportadornan Hapones manera Nintendo tambe a yuda. E dollar Mericano tabata un averahe d i 151 yen Hapones durante e aña fiscal pasa, cual ta un aumento compara cu e 133 yen di e aña fiscal anterior.
Nintendo, cual no a reporta su cifranan pa kwartaal, tabata menos optimista tocante su resultadonan financiero pa e aña fiscal te cu maart 2025, pronosticando un ganashi net cu lo cay na 1.9 biyon dollar.
Nintendo a bende mas di 141 miyon mashin Switch, cu 15.7 miyon di esaki durante e aña fiscal cu net a caba. E tipo di benta aki gradualmente ta cay durante e añanan, cual ta nifica cu ofrece un fluho constante di weganan dibertido ta crucial.

"Endless Ocean Luminous," cual su benta a cuminsa e luna aki, ta pone e hungador bay den un aventura di buceo, completo cu bayena, pisca colorido y otro criaturanan di lama. "Luigi's Mansion 2," cu su ruman Mario, lo lansa pa benta proximo luna.

Nintendo tambe tin plan di un pelicula nobo pa lansamento global den plan pa april 2026. E ta contando cu e apertura di Donkey Kong Country na Universal Studios Japan, ademas di un museo di Nintendo na Tokyo, ambos den plan pa fin di e aña aki, pa asina atrae mas fanatico na e franquisia cu ta drentando otro industrianan ademas di videogame.



*Fundacion Lead By Design y CEDE Aruba:*

# Estableciendo fundeshinan solido pa hobennan ta bon prepara!

**Sesionnan di Fundacion Lead by Design den colaboracion cu CEDE Aruba ta sigui ekipa nos futuro lidernan y e mayornan di nos siguiente generacionnan di nos pais mediante e programa di bario LEAD BY DESIGN.**

"Ta cu inmenso placer nos a logra ekipa e hobennan, manera nos a bin ta haci mediante e programa di bario LEAD BY DESIGN cu a cuminsa dia 4 di maart riba temanan clave cu lo desaroya nan pa logra opera den nan proposito y esfera di influencia den bida. Durante e luna di maart nos a trata cu dos tema hopi importante y fundamental cu tabata: "Unlocking the power of Love" (Liberando e poder di amor) y "You are what you eat" (Bo ta loke bo ta come)," Sra. Sharleen Tromp, Entrenado Certifica di Gallup Strengths, Docente, Entrenado di Personalidad y Desaroyo di Talento ta splica.

"Ambos tayer ta fundamental y di gran importancia pasobra si nos cuida y ekipa nos mes, nos ta automaticamente bira un miho influencia pa sociedad. Influencia ta algo cu ta bay hopi leu; un palabra of combersacion cu nos hiba cu un persona, por ta di tal impacto positivo y constructivo cu e persona ey lo hib'e sea parcialmente of completamente den su siguiente





combersacion, den su esfera di influencia, y asina e contenido ta sigui cana y sigui impacta. Mas nos stima nos mes, duna nos mes trato superior, y den esaki consumi cuminda saludabel, mas skerpi tambe nos mente y enfoke lo bay ta, pa logra alcansa e miho version di nos mes y prospera den cada area di bida," Tromp a sigui splica.

"Pa loke ta trata e luna april nos a trata cu e temanan di



"Comprondiendo bo personalidad - Understanding Your Personality, Necesidad Emocional - Emotional Needs, Balornan - Values
Tabla di Vision - Vision Board, Part one."

"Aki nos a trata cu e varios tipo di personalidad unda e hobennan ta logra identifica nan personalidad individual. Kico ta e caracteristicanan clave di cada personalidad, e necesidad emocional cu cada un ta trece cune, permitiendo asina cu nan emocionnan cu nan a bin ta sinti pa cu nan mes, como tambe den nan relacion cu otro, por haya su identidad y converti den un fundeshi solido," Tromp ta subraya.

"Tambe nos a laga nan traha nan propio "Vision Board," for di cual nos a cubri parti uno den luna di april, cu ta permiti nan cuminsa forma y establece nan vision. Na Juni nos lo continua cu parti dos. E tayernan aki ta wordo facilita pa mi mes persona den mi yamada como educador y



internacionalmente certifica riba varios tereno menciona."

Pa esnan cu conoce un tiki di mi mesun jornada; mi mes a drey un par di ronda na momento cu mi a subi avion bay studia na Hulanda, unda cu mi no tabata mucho solido den locual mi kier studia y a haya mi mes ta cambia di direccion den buskeda di esaki. Algo, cu te ainda ta e caso cu hopi di nos studiantenan cu ta bay Hulanda pa bay studia. Esaki, aparte di ta trece un sentimento di fracaso of sinti nan men "menos sigur" di nan mes, e ta trece peso financiero innecesario ariba nan prestamo financiero, cu na momento nan yega bek Aruba drenta e area laboral nan tin cu bay paga bek, como tambe, riba Aruba su economia, na momento cu su ciudadanonan ta menos liber pa ta participe di dje, door di e peso di un debe cu ta cay bou di "buskeda di proposito."

Esaki ta un 'brecha' cu nos por y mester remedia na bienestar di nos hobennan y nos pais. Percurando asina pa nos hobennan sali solido for di Aruba. E ta un situacion cu mi a personalmente pasa aden y mediante e programa di bario LEAD BY DESIGN, ta nos meta pa haci un diferencia den e 'brecha' aki," e Entrenado Certifica di Gallup Strengths, Docente, Entrenado di Personalidad y Desaroyo di Talento, ta termina bisando.

# OPINION



# Tocante 1 di mei

*Skirbi pa Gregorio Wolff*

**Nos a yega un biaha mas 1 di mei, dia Internacional di tur trahador di mundo, e dia mas grandi pa e clase trahador y sindicalismo. Awe tambe nos ta wak cu na mundo y na Aruba tin hopi situacionnan confuso. Pa loke ta internacionalmente, esaki ta debi na e cambio di poder geopolitico.**




Un dia pa recorda y conmemora, 1 di mei ta e luchanan grandi di trahadornan na mundo, specialmente e lucha pa e trahadornan por traha menos ora, pa asina por dedica mas tempo na  su famia y na su hobbynan.  E lucha di trahadornan pa traha 8 ora pa dia tabata na Chicago, USA. Manifestacionnan a cuminsa dia 25 april 1886, 1 mei tabatin manifestacionnan grandi y dia 4 mei tabatin e masacre ora un bom a explota na e manifestacion na  Haymarket Chicago, matando manifestante y polis. Semper manera ta normal, e 8 lidernan sindical a ser acusa di ta culpabel y despues condena na pena di morto.  Despues na 1889 e Segundo Internacional a proclama 1 mei como Dia Internacional di tur Trahadornan na mundo, entrante 1990.

Pues e esencia di e lucha di 1 mei ta pa traha menos ora. Na Aruba nos no ta wak hopi movecion den esaki, esta lucha pa e trahador traha menos ora, cual ta necesario si.

Na final di siglo pasa den sector publico, ora cu gobierno mester a duna empleadonan publico 5% di aumento di salario y gobierno no tabatin placa, mi persona, como negociador/vocero di sindicatonan den sector publico y cumpliendo cu e filosofia di e lucha di 1 mei, a negocia y logra cu den sector publico, e trahador ta bay traha 38 ora pa siman, esta dos ora menos. Gobierno no por a cumpli cu e orario di 38 ora y nos a negocia 13 dia extra di vacacion, e asina yama ATV, pa aña. Nos no ta tende mucho e ultimo añanan, di logro di trahadornan pa traha menos ora.

**Situacion malo di e clase trahador na Aruba, sindicalismo na werki**

Situacion di e clase trahador na Aruba, awe na 2024 ta malisimo pa un grupo grandi.

Prome cu tur, ta e salarionan abao  y un costo di bida altisimo. Cada biaha bo bay supermercado, bo florin ta bal menos compara cu e comestiblenan cu bo ta cumpra.

Esnan  cu ta sigui e indicadornan economico, cual ta ilustra e maneho politico traduci den cifranan durante Status Aparte, ta yega na e conclusion cu e maneho tabata  y ta  malo pa e trahador. Consecuencia ta cu awe por mira cu e salario minimo, esaki un parti grandi di nos trahadornan ta gana, ta yegando 30% di e canasta familiar, na Hulandes e bestaansminimum.

Cu un salario menos cu e cifra di e canasta familiar bo ta cay den un situacion di pobresa segun standardnan estableci pa gobierno di Aruba.  Ademas, hopi trahador ta gana net ariba e salario minimo, pues tambe den un situacion malisimo.
Aki nos mester nota cu mayoria di gobernantenan durante Status Aparte solamente a wak den direccion di empresarionan y e trahador ta keda benta pa su cuenta.

**Representacion sindical malisimo y lidernan cu mentalidad dictatorial**

Otro puntonan pa menciona awe 1-mei ta e situacion tristo di e grado di organisacion di trahadornan esta ta miembro di un sindicato. Pa sector publico e ta positivo, pero den sector priva, cu e tantisimo abusonan, menasanan di dunadornan di trabao e grado di representacion sindical ta hopi abao. E no ta yega ni 3 of 4 % si conta e miles di trahadornan ilegal, kendenan no tin ningun clase di derecho.

Sindicalismo tambe ta den su situacion mas malo, sigur pa loke ta e ultimo 75 añanan. Hasta awe, nos conoce e excesonan manera e caso di maximo lidernan sindical dentro di sindicato kendenan ta bayendo pa 11 aña, otro a cumpli 15 sin tene eleccion, claramente, pa nan keda como e hefe. Uno ta e caso di 15 aña, unda nan a baha e lider maximo y pone eleccion, mi ta referi aki na TOPA. SEPPA cu su lider maximo, señora M. Brito a cumpli 10 aña sin tene eleccion y ta bayendo pa kibra e record di e dirigente di TOPA. Cada ken por cualifica e dirigentenan aki na nan manera di pensa, esta ta hende cu ta stima democracia, hende cu ta cumpli cu democracia, hende cu tin rabia ariba democracia, dictador sindical, matador di democracia. Mas tristo pa SEPPA, un sindicato cu un historia grandi di lucha,  Delegadonan y Miembronan sa di e exceso aki, toch mayoria grandi no ta haci nada.

Awe 1 di mei, esaki ta un asunto cu mester di un reflexion profundo  di trahadornan.

**Ministro di Labor sin maneho laboral drechi**

E ultimo 10 pa 12 añanan, decisionnan grandi a cay pa construccion di hotelnan y otro acomodacionnan pa aloha turistanan.  Ban ta franco, ora bo wak ultimo tempo cuanto ministro a sinti e rosea di husticia, hasta varios cu sentencia, tin ta den prizon, esakinan ta indicacion fuerte cu placa bao di mesa tabata e mihor politica pa  regla tur sorto di permisonan, di terenonan, di construccionnan, di estadianan, etc.

No tabatin, ni tin un debido control ariba e sector di Construccion y establecimentonan pa turistanan. Den e sector di Construccion, sigur den e region di Noord, construccionnan ta creciendo rapidamente   y barbaramente. Stranheronan y tambe localnan cu placa ta cumprando tur cos, nan ta pusha e 4 gruponan ilegal kendenan ta yega cu boto, otronan cu visum pero ta keda Aruba, gruponan di e poderoso Hindunan y tambe di e Chinonan.  Nan a forma e ehercito di Cheap Labor.  E ministro di Labor ta sconde su wowonan tras di su dedenan, a cera su djentenan pa no papia, a tapa su horeanan pa no tende, igual na e conocido 3 macaco. Cuanto ilegal tin? Un pregunta cu ningun hende sa, pero sigur nan ta pasando un dozijn di mil, trahando zwart, sin ta paga impuesto, parti grandi bibando den chosanan, no admisibel pa sernan humano.

Mayoria grandi ta trahando den  construccion pa gruponan di stranheronan rico: Mericanonan, Canadesnan, Macambanan Europeano, Venezolanonan, amigonan di Guaido cu placa horta di Citgo y di otro companianan di Petroli, stranheronan cu placa di droga. Mester menciona cu tin hende serio tambe den e mundo di construccion. E Arubiano y stranhero legal cu salario mas halto cu e ilegal, hopi biaha na final di cuenta cu un salario netto menos compara cu e ilegal,  ta hay'e obliga pa e tambe  bay traha ZWART.
Nos gobiernonan tin un maneho, cerca  e Ministronan  di Economia y di Labor, pa intencionalmente bandona nan parti di trabao den e sector aki,  nan maneho ta "laat de boel maar waaien"(laissez-faire).

Pa mundo sindical, awe 1 di mei nos mester constata cu e construccionnan actual ta un desaster.  E cantidad di miembro sindical por bisa ta "cero". Algo nunca bisto na Aruba.

*Keda pendiente pa e segunda parti e siman aki.*

# Accidente na Tanki Flip a causa auto bira 180 grado

**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Nissan March bayendo nort a bay bira na man robes banda di La Oficina net ora cu un Hyundai Accent ta bay pas'e. El a dal e na e skina patras banda robes y a bir'e 180 grado. E chauffeur tabata keha di dolor na su brasa pero no tabata desea asistencia di ambulance.






# Chauffeur a bay dal tras di un auto pariba di Cayena Mall



**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente pariba di Cayena Mall, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

# Chauffeur di un van a bay dal tras di un otro van su dilanti

**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente riba E. J. "Watty" Vos blvd. pabao di e brug na Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Van Hyundai H1 bayendo pabao no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di un otro van cu tabata su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







# Cu grinding machine di bateria ladronnan a corta handle di container pa horta na Deli Caribbean





**Diadomingo mainta a drenta informe di un caso di kiebro cu ladronicia na Deli Caribbean, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e ladronnan a bini cu un grinding machine di bateria corta e handle di e container y a drenta horta mita palet di batata.

# Turista a hay'e den gasto despues cu auto a pasa dal su auto di huur



**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente den parkinglot di un supermercado na Cumana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di cu un turista a bay cu auto di huur para esaki den e parkinglot pa haci compra na e supermercado pero na su regreso a nota cu un auto blanco a pasa dal e bumper di e auto di huur y sigui core bay. Awor e turista aki tin un gasto pa bay cubri. Polis a tuma datos y a keda di busca e video di e camara di seguridad di e lugar pa asina bay busca esun responsable.

BONDIA ARUBA

# Criatura di lama haya na costa di California

**(AP) – Un criatura di lama di 215 centimeter cu a ser haya na costa di California a keda identifica como un 'hoodwinker sunfish', un especie poco comun recientemente identifica cu a pensa cu ta biba den e hemisferio sur.**

University of California, Santa Barbara, a bisa cu un stagiaire a mira e pisca na Sands Beach di den e universidad su Coal Oil Point Reserve. E stagiaire a alerta Jessica Nielsen, un specialista di conservacion na Coal Oil Point ken inicialmente a pensa cu e ta un tipo di sunfish local y a publica e potretnan na e reserva su pagina di Facebook.

Esaki a hala atencion di Thomas turner, un profesor asocia den ecologia di UCSB, evolucion y e departamento di biologia marino cu a examina e pisca y a publica e potretnan na iNaturalist, un comunidad online.





Esaki a haya atencion di Marianne Nyegaard di Murdoch University na Australia, ken a identifica e especie den na 2017 y formalmente a nombra esaki como Mola Tecta, pero a dun'e e nomber 'hoodwinker' pa motibo cu di algun manera el a scapa reconocemento cientifico.

Nyegaard a conta UCSB den un e-mail cu el a trata e imagennan cu Ralph Foster di South Australian Museum pero tabatin duda si identifica e pisca como un hoodwinker pa motibo cu e potretnan no tabata claramente mustra su caracteristicanan y pa motibo cu el a ser haya asina leu di su rango conoci.

Nyegaard a manda instruccionnan specifico na California tocante ki pa fotografia y ki muestranan mester tuma di e pisca. Turner y Nielsen tabata contento di yuda pero prome nan mester a haya e pisca, cual e nivelnan di lama a move segun UCSB.

Nan a cana di punta pa punta di e lama y a haya e pisca algun yarda leu for di su posicion original. Nyegaard a bisa cu el a ricibi un gran cantidad di potretnan cla y "no tabatin duda di e identidad."

Sunfish ta raro, plat y ta mustra manera nan tin hala chikito.

# Haci bo flornan dura hopi despues di Dia di Mama



**(AP) – No tin nada cu ta compara na ricibi un bouquet di flornan fresco. Nan por alegra un camber, trece naturalesa den cas y si bo tin suerte, tin un dushi fragancia.**

Pero nada ta kita e alegria aki mas cu flornan morto, yen di slijm cu ta hole malo den un vaas di awa bruin.

Bacteria ta un di e causanan principal pa e morto prematuro di bouquet. Su presencia den awa di vaas ta tapa e taki y ta agilisa e fayecimento di e flor. Deshidratacion, sea di falta di awa of falta di e taki su habilidad di absorbe esaki, ta resulta den e morto di e flor. Exposicion na e gas ethylene cu otro flornan of frutanan cu ta putriendo tambe ta agilisa esaki.

Sinembargo, cu preparacion y cuido apropia, bo por aumenta grandemente e bida di bo bouquetnan.

Prome, mester pone un fin na e mal conseho cu ta andando; a pesar di loke bo por a lesa, placha e punta di e taki no ta aumenta e habilidad di e taki pa absorbe awa, de hecho, esaki ta destrui un porcion di e taki su sistema vascular, responsabel pa transporta awa. Esaki tambe ta expone parti di e taki fresco na awa, cual ta haci cu esaki lo putri mas lihe.

Si bo ta cortando e flornan for di un hardin, haci esaki mainta ora cu e takinan ta mas hidrata y inmediatamente pone esaki den un container cu awa.

Sin importa si bo bouquet a ser piki of cumpra, e tipnan aki lo grandemente mehora su duracion:
1. Semper cuminsa cu un vaas limpi
2. Kita cualkier blachi cu ta cay bao e linea di e awa
3. Usa un cuchiu skerpi y limpi p kita 1 pa 2 inch di e taki na un angulo di 45 grado. Esaki lo maximalisa e area y permiti e flornan absorbe mas awa ademas di preveni blokeo cu por resulta ora cu e taki ta flat contra e parti abao di e container. Pa takinan cu ta mas manera palo, raspa parti di e cobertura pafo despues di corta esaki na un angulo.
4. Agrega cuminda pa flor. E paketenan cu ta bini cu bo bouquet ta contene sucu, acido citrico y clorox, cual ta baha e awa su pH y ta preveni e crecemento di bacteria. Sigui e instruccionnan di e paki pues usa demasiado di esaki por kima e blachinan y corta e bida di bo flor.
5. Agrega ¼ copi di soda di citrus cu sucu of un cuchara di vodka manera un mehorador. Soda ta yuda mantene e awa acidico y ta alimenta e flornan mientras cu vodka ta evita cu esaki lo putri.





6. Mantene e flornan leu di fan, calentador, bentana habri of airco, luz di solo directo y leu for di frutanan pa motibo cu nan ta emiti ethylene mientras nan ta yega etapa di putri.
7. Laba e vaas, kita e flornan of blachinan cu ta muriendo y kita un otro kwart te mita inch di e takinan ademas di reemplasa e cuminda y mehorador cada pasa un dia.
8.Tin un motibo dicon floristerianan ta mantene nan flor den un luga refrigera. Di mesun manera cu e ta haci cu cuminda, refrigeracion ta mantene e flornan fresco pa mas tempo. Hinca bo bouquet den frigidaire tur anochi pa haci e proceso di muri mas poco poco.

# Aruba Basketball Bond cu torneonan 3X3

**Despues di un torneo exitoso den 4 division Aruba Basketball Bond ta den ful preparacion pa cuminsa cu su liga 3X3.**







E liga lo consisti di diferente torneo y edad cu lo wordo hunga den fin di siman riba diferente cancha rond Aruba. Meta di e liga aki ta pa fomenta e wega di basketball den barionan unda no tin organisacionnan miembro di Aruba Basketball Bond. Esaki lo mester duna un push na organisacionnan pa bira miembro di ABB y hunga den e campeonato 5 contra 5. E prome evento lo tuma luga na Playa pa ta exacto na Club Aruba Juniors, dianan 18 y 19 di mei 2024. Esaki lo ta pa hungadonan U16 (naci na 2008 of despues) y U23 (naci na 2002 of despues).

E di dos torneo lo tuma luga na YMCA San Nicolas dia 15 di juni 2024 den categoria 18 aña pariba.
Lo hunga un "Group Stage" prome pa clasifica e teamnan. E teamnan cu clasifica lo hunga un "Knock Stage" consistiendo di quarterfinals, semifinals, y finals pa determina e ganadonan di e torneo.

Dia 4 e teamnan lo hunga un "Pool Play" y dia 5 e 8 teamnan cu clasifica lo hunga un bracket eliminatorio.

Na playa lo hunga divisionnan te cu 16 aña y tambe te cu 22 aña.

Cada team mester consisti di 4 hungado. Tur team mester ta debidamente uniforma tanto shirt como short. Shirt mester tin number den pecho y lomba.

E deporte di 3X3 basketball a bira hopi popular rond mundo den tanto amateur y profesional. Por ehempel FIBA continuamente ta organisa torneonan den su diferente regionnan. Tambe ta bon pa comparti cu 3x3 ta un deporte olimpico. Debi na su dinamismo y rapidez e wega ta bira atractivo pa e hungadonan y fanatico. Torneonan di 3x3 ta conta cu musica y espectaculo cu ta crea un ambiente festivo.

E torneonan lo sirbi tambe pa Aruba Basketball cuminsa mira hungadonan cu lo por representa Aruba na diferente torneo hubenil na 2025/2026. December venidero Aruba lo ta rumbo pa Puerto Rico pa participa den e America Cup den categoria 18 aña pariba.

Tur hende cu ta desea por participa na e torneonan aki. Cu otro palabra no mester ta miembro di un organisacion cu ta miembro di Aruba Basketball Bond pa por participa.

Pa registra bo mester manda un email na arubabasketballbond@gmail.com. Mester menciona nomber di e team y di e 4 hungadonan. Tur team mester ta debidamente uniforma tanto shirt como short.
Tene na cuenta cu hungadonan cu no participa na e torneonan di 3x3 lo no bin na remarca pa forma parti di un di nos seleccionnan.

# Representantenan di Concacaf a realisa un "site visit" na GPT Stadion Dakota

## *E wega di FIFA World Cup Qualifiers ta tuma luga dia 8 di juni proximo na cas*

**Siman pasa, Minister di Deporte, Endy Croes hunto cu Ministerio di Deporte, presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) Sr. Randolph Lacle, Sr. Hubert Solagnier y contratista a reuni cu e representantenan di CONCACAF Sra. Aline Arouesty di Mexico y Sra. Anne Marie van Beusekom di Guatemala, cu tabata na Aruba pa un "site visit" di GPT Stadion Dakota.**






Manera ta conoci, 1 luna prome cu e wega oficial, e representantenan di CONCACAF ta haci un bishita y recori e stadion y ta laga un lista di posibel factornan cu mester atende. Minister Endy Croes a informa cu e desaroyonan di e proyecto di renobacion di GPT Stadion Dakota ta avansando y ta canando bon. Tin algun instruccion chikito cu mester atende, cual lo cumpli cu nan prome cu dia 8 di juni, segun e mandatario a informa den un comunicado di prensa.

E representantenan di CONCACAF a indica cu nan ta hopi contento cu e avancenan di e stadion. Ta premira cu e partido di futbol entre Aruba su Seleccion Masculino y Seleccion di Curaçao lo atrae hopi fanatico. Por ultimo, Minister Endy Croes ta invita Pueblo di Aruba pa apoya y sostene nos seleccion cu ta hungando e wega di FIFA World Cup Qualifiers dia 8 di juni proximo na cas.

*Vice presidente di Comite Olimpico Internacional y secretaria general di Comite Olimpico Arubano, Nicole Hoevertsz:*

# "Un tempo tur atleta olimpico a pratica deporte na scol"




**Durante e lansamento oficial di e di tres (3) edicion di Weganan Escolar, Sra. Nicole Hoevertsz, kende ta vice presidente di Comite Olimpico Internacional y secretaria general di Comite Olimpico Arubano (COA) a expresa cu e ta un placer di ta invita p'e lansamento di Weganan Escolar 2024.**

Pa Comite Olimpico Arubano e ta hopi bunita cu Weganan Escolar ta tuma luga un bes mas. Mas di 1000 alumno di scol preparatorio, basico y secundario lo bataya dos siman contra otro pa conkista e titulo maximo.

"Tur atleta olimpico un dia a siña disfruta di deporte na scol. P'esey deporte escolar y e Weganan Escolar ta asina importante, pa introduci e muchanan na e bunita mundo di deporte", Nicole Hoevertsz a enfatisa.

Alabes Sra. Hoevertsz ta recorda Pueblo di Aruba cu e aña aki tin Weganan Olimpico, unda cu nos isla tin atletanan cu ta competiendo den diferente disciplina. "Nos ta apoya Weganan Escolar, paso ta nos futuro atletanan cu lo competi den Weganan Olimpico. Por ultimo, Sra. Nicole Hoevertsz ta felicita Minister Endy Croes, IBiSA, Ministerio di Enseñansa y Deporte, scol-, maestro- y mayornan cu e bunita iniciativa aki. Ban haci Weganan Escolar un bes mas exitoso.

# Lider di Giro, Tadej Pogacar finalmente ta relaha den di 4 etapa

*Jonathan Milan ta bay cu victoria den sprint*

**(AP) — Riba e di cuatro dia di su prome Giro d'Italia, Tadej Pogacar finalmente a relaha. E bentaha general di e Slovenio a keda sin cambio mientras el a permiti e sprinternan haya tur atencion; y Jonathan Milan a gana e di cuatro etapa ayera.**

Pogacar, kende ta intentando di gana tanto e Giro como e Tour de France e aña aki, tabata centro di atencion den e tres etapa di apertura.

Den prome etapa, inmediatamente el a gana tempo riba tur su rivalnan directo y a keda na di tres lugar den un sprint. Despues el a bay cu e jersey ros door di gana e di dos etapa y a casi gara e sprinternan di sorpresa den e di tres etapa cu un atake laat.

E biaha aki, Pogacar a sinta trankil den e peloton mientras Milan a pasa Kaden Groves y Phil Bauhaus na e linea pa su di dos victoria den e Giro despues di bay cu e di dos etapa aña pasa.
Milan, kende ta core pa team Lidl-Trek, tambe a reclama e jersey di punto cu el a gana aña pasa. Milan tambe ta competi den ciclismo di pista y a yuda Italia gana e medaya di oro den team pursuit na Olimpiada na Tokyo.

Pogacar, dobel campeon di Tour de France, a keda 46 seconde dilanti di Geraint Thomas y 47 seconde dilanti Daniel Martinez.

Milan a rekeri tiki mas di 4 opra pa completa e ruta di 190km for di Acqui Terme pa Andora, cual a sigui algun di e mesun camindanan usa den e clasico Milan-San Remo.




Tabatin un ascenso di categoria tres memey di e etapa y despues un ascenso cortico na Capo Mele cu a caba cu menos di tres kilometer na e final, sigui pa un descenso cortico pero cu velocidad halto. E ultimo 800 meter tabata plat. E Giro ta termina na Roma dia 26 di mei.

# Van di polis a trapa un persona durante celebracion di campeonato di PSV

**(NLTimes) – Alrededor di 100mil fanatico a reuni na Eindhoven dialuna pa celebra e campeonato nacional gana pa PSV. E celebracion a sucede sin incidentenan mayor, sinembargo, despues un riot van di polis a trapa un muhe. A transport'e cu urgencia pa hospital cu heridanan desconoci.**

E accidente a sucede pa alrededor di 10:30pm riba Vestdijk. Testigonan a bisa Omroep Brabant cu e victima tabata un mucha of muhe hoben. E tabata crusando caya ora cu e van di polis a trap'e. Varios ambulance a responde na e escena y paramediconan a transport'e cu urgencia pa hospital.

Polis a bisa cu e van di riot polis tabata coriendo door




di trafico pega, causa pa un exodo di fanatico di PSV baiendo cas despues di e celebracion, ora e incidente a sucede. Un team specialisa den accidente di trafico a haci un investigacion inicial. Mas den siman, polis lo anuncia si mas investigacion ta necesario.




E celebracion di e di 25 titulo di PSV den Eredivisie tabata festivo y sin incidente, NOS ta reporta. E Team a tour for di Philips Stadium door di centro di e ciudad pa e ceremonia riba Stadhuisplein, ricibiendo aplauso entusiastico di miles di persona den publico.

"Un presencia enorme, esaki ta tremendo," e coach visiblemente encanta, Peter Bosz a bisa. El a refleha riba futuro. "No kiboca, yega akinan ta hopi dificil. Pero keda akinan ta hopi, hopi mas dificil," Bosz a bisa. "Nos ta bay tin cu hunga miho ainda. Tur hende ta bay contra nos, nos ta bay tin cu ta mas miho ainda."

E team a disfruta e celebracion en grandi. Joey Veerman a disfruta un bitterbal, Johan Bakayoko a canta for di su curason, y Malik Tillman a disfruta cantidad di bebida, segun e noticiero.

# E declaracion di winstbelasting 2023 ta wordo otorga den forma digital

**Siguiendo cu e trayecto di digitalisacion pa procesa declaracionnan y cobransanan di impuesto mas eficientemente, Departamento di Impuesto ta sumamente satisfecho di por anuncia cu e formulario di declaracion di winstbelasting awor ta wordo otorga den forma digital. Pues, entregamento di e declaracion ta sosode electronicamente. Esaki ta valido pa e declaracionnan desde aña fiscal 2023.**

Awor ta asina leu cu por anuncia cu e formulario di declaracion di winstbelasting 2023 lo ta disponibel den e portal "BO impuesto" (BOi) entrante 16 di mei 2024.

**Completamente digital**
E formularionan di declaracion di aña fiscal 2023 ta completamente digital. Pa haya e formulario, mester drenta den e portal "BO impuesto" y scoge e folder "Winstbelasting". Den e folder lo haya e declaracion provisional (voorlopige aangifte) y e declaracion definitivo (definitieve aangifte). Di awor padilanti e contribuyentenan di winstbelasting tin e obligacion di entrega e declaracion digital. Esaki ta nifica tambe cu entregamento di e declaracion riba papel no ta un opcion.

E fecha final pa entrega e declaracion provisional of esun definitivo di aña 2023, ta 1 di juli 2024. Den caso di extension di termino, e fecha final pa entrega e declaracion definitivo ta bira 2 di december 2024.

**Account di BOi**
Tur contribuyente di winstbelasting mester tin un account di BOi pa por log in den e portal y yena e formulario di declaracion. Ta importante pa remarca, cu cada contribuyente ta administrador principal di su account (belastingplichtige admin). E tin su propio nomber di usuario (username) y password. Pa preveni uzo indesea di su datonan di impuesto, ta importante pa nunca duna un tercera (un persona of consehero) e datonan pa log in den e portal.

Si e contribuyente tin un consehero fiscal, e mester asigna su consehero den BOi. Di e forma aki e consehero por haya e declaracion di winstbelasting di su cliente pa atende cune.

Mescos ta conta pa e conseheronan fiscal cu ta registra como consehero na Departamento di Impuesto. Nan tin nan propio nomber di usuario y password y cu e credencialnan aki, nan por consulta e declaracionnan di nan clientenan.

**Si no tin un account di BOi**
E contribuyentenan cu no tin un account di BOi mester haci un peticion mesora via impuesto.aw: Home > Digitale formulieren > BOi account. Si mientrastanto un compania a wordo registra como opgeheven na Camara di Comercio, mester meld esaki tambe na Departamento di Impuesto.

E companianan cu ta desea pa un otro persona of nan consehero regla un account di BOi pa nan, mester duna e persona un carta di apoderacion (machtigingsbrief) specialmente pa pidi un account. Por haci uzo di e carta di apoderacion special cu ta disponibel riba impuesto.aw.

Cu digitalisacion di e declaracion di winstbelasting, e companianan subsidiario (dochtermaatschappijen) no lo bay ricibi e declaracion den BOi. Unicamente e compania mama (holding of moedermaatschappij) tin e obligacion di entrega e declaracion di winstbelasting. E companianan cu ta forma parti di un unidad fiscal por consulta e informacion den nan portal di BOi via e folder "Gegevens belastingplichtige". Si acaso e datonan no ta corecto, lo mester haci un peticion pa coreccion via impuesto.aw: Home > Digitale formulieren > Fiscale eenheid.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Impuesto na telefon 522 7423 of 522 7424 y pidi pa un operador.



# Cambio den prijs di productonan petrolero 8 mei 2024




**Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 8 mei 2024:**

Gasoline unleaded-premium : 269,0 cen p/ltr. (+ 2,1 cen)
Diesel LS : 228,2 cen p/ltr. ( - 1,9 cen)
Kerosin : 211,6 cen p/ltr. (+ 0,7 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

**King Classic Sudoku**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | | | | 4 | | 5 | | |
| | | 1 | 2 | | 9 | | | |
| | 8 | | | | 5 | 2 | | 6 |
| | 7 | 5 | | 2 | 6 | 4 | | |
| | | | 1 | | | | 5 | 2 |
| | 6 | | 5 | 9 | 4 | 1 | 7 | |
| 2 | | 4 | | 5 | 7 | | 8 | |
| | | | | | | 9 | 6 | |
| 6 | | | | 1 | | | 2 | |

Difficulty: ★★★ 5/8



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



## Dokter na warda

| Oranjestad | San Nicolas |
|---|---|
| **Hospital** | **Imsan** |
| 7:00 pm / 10:00 pm | **24 ora** |

## Botica na warda

| **Oranjestad:** | **San Nicolas:** |
|---|---|
| Sta. Cruz | Seroe Preto |
| Tel. 585 8028 | Tel. 584 4833 |

| | |
|---|---|
| EMERGENCIA | 911 |

**POLIS**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

**BOTICA**

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

**UTILIDAD**

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

**FUNERARIA**

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# Un orangutan den selva a usa un mata medicinal pa trata su herida

**(AP) – Un orangutan aparentemente a trata su herida cu medicina for di un mata tropical, marcando e ehempel mas recien di con algun animal ta purba calma nan propio dolornan cu remedinan haya den selva, cientificonan a reporta diahuebs.**





Cientificonan a observa Rakus coy y kauw blachinan di un mata medicinal usa pa hende na Asia pa trata dolor y inflamacion. E orangutan adulto y masculino a usa su dedenan pa aplica e mata su juicenan na un herida cu e tabatin riba su cachete. Despues, el a pone e mata cu el a kauw riba e herida manera un benda casero, segun estudio nobo publica den Scientific Reports.

Investigacion haci anteriormente a documenta varios caso di bestianan ta usa medicina den selva pa trata nan mes sinembargo cientificonan no a yega di mira un bestia trata su mes di e manera aki. “Esaki ta e prome biaha cu nos ta observa un bestia salvahe ta aplica un mata medicinal bastante potente directamente riba un herida,” co-autor Isabelle Laumer, un biologo na Max Planck Institute of Animal Behavior na Konstanz, Alemania a splica.

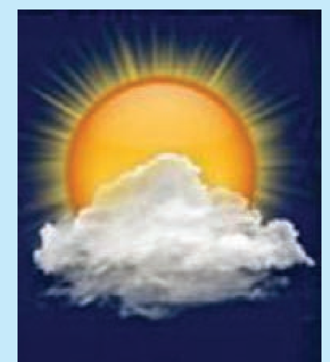
E orangutan su comportamento a ser graba den 2022 pa Ulil Azhari, coautor y investigador na Suaq Project den Medan, Indonesia. Potretnan ta mustra e bestia su herida cura dentro di un luna sin ningun problema.

Cientificonan tin desde 1994 ta observa orangutan na Indonesia su Gunung Leuser National Park, pero nan no a mira e comportamento aki anteriormente. “E ta un sol observacion,” Emory University su biologo Jacobus de Roode, ken not a involucra den e estudio a comenta. “Pero hopi biaha nos ta siña di comportamentonan nobo pa medio di cuminsa cu un solo observacion. E ta hopi probabel di ta medicacion propio,” de Roode a comenta. Agregando cu e orangutan a aplica e mata solamente na e herida y ningun otro parti di su curpa.

E ta hopi posibel cu Rakus a siña e tecnica aki for di mira otro orangutan cu ta biba fuera di e parke y cientificonan su bista diario, co-autor Caroline Schuppli di Max Planck a comenta.



# Pronostico di tempo



**Tempo:**
parcialmente nubia cu un awasero breve .

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 26 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 39 grado Celsius.
UV index: 12.

Bahada di solo: 6:55 pm.
Subida di solo: 6:17 am.

**Biento:**
Modera for di direccion oost te oost-zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

**Situacion general di tempo:**
No tini ningun storing di importancia pa clima local. Humedad disponible por laga nubianan forma den oranan di marduga i mainta trempan. Localmente esaki por produci un awasero breve. Sobra di dia lo ta seco.

Di otro un banda por bisa cu stof di Sahara lo stroba visibilidad un poco y trece aire di calidad abou durante proximo dianan. Ta sugeri personanan cu alergia of problemanan respiratorio pa tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/ estado di lam**a:
Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa localmente 5 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado pues mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Libia Maria Croes - Lampe
*29-09-1931 - 26-04-2024

Na nomber di su mayornan:
†Hyacintha Lucia y †Epifanio Croes Maduro

Casa: †Florencio Ramon Lampe

Yiunan:
†Maria Francisca Lampe y yiunan.
†Martha Margarita Lampe Mercedes Margarita Lampe y yiunan
Edita Filomena Lampe y yiunan
†Albertico Higinio Lampe
Alfonso Florencio y Eunice Gonzalez Lampe y yiunan Amada Omaira Lampe y yiunan
Jasmin Amada Lampe y Mario Wester y yiunan Randolph Wilfrido y Gloria Lampe - Nevado y yiunan Alfred Apolinar Lampe y Lourdes Rodriguez y yiunan Martica Theolinda y Arsenio Eckmeyer Lampe y yiunan
†Joseluis Gregorio Lampe y yiunan
Na nomber di su ruman nan:
†Armando y †Betty Croes y yiunan
†Efrain Julian y Edwina Croes Loefstok y yiunan
Manera yiu: Braulio Krosendijk
Na tur su nieto y nieta nan, bisanieto nan y tataranieta. Su subrino y subrina nan, primo y prima nan, bisiña y amistad nan.

Demas famia:
Lampe na Aruba, Venezuela, Hulanda, Colombia.
Croes, Oduber, Dubero, Krosendijk, Olazabal, Garcia, Geerman, San Martin Lopez, Van Dijk, Tromp, Dirksz, Houtman, Rijke, Kock,
Raphaela, Lints, Angela, Van Eldik, Guerra, Aguilar, Kelly, Matos, Eckmeyer, de Mey, Parada, Vivient, Wolff, Boekhoudt, Heronimo, Quant, Varella, Ras, Fabian, Vrolijk, Diaz, Tuyeehut, Ridderstap, Esteba, Illis.

Na esnan cu a cuide na cas: Elizabeth Rodriguez y Braulio Krosendijk.

Un danki special na Wit Gele Kruis.
Nos ta pidi disculpa si den e momenta nan di tristesa, nos por a lubida algun hende.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 8 di mei 2024 di 7'or pa 9'or di anochi
Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diabierna 10 di mei 2024 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi a encontra na caminda ta bunita
Laga tr locual ma a laga atras, keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



**Gladys Celaire-Toppenberg**
*29-08-1956 - †02-05-2024

Na nomber di su:
Mayornan:
†Bernardo y †Victoria Toppenberg-Habibe
Casa: Leonard "Eric" Celaire
Yiunan stima:
Alexander Celaire y compañera Marvis Engelhardt
Janine y esposo Walty Jacobs
Nieto y nietanan:
Charlaine Celaire
Charmaine Celaire
Alexander Jacobs
Shuhely Jacobs
Lindys Jacobs
Rumannan:
†Bernardo "Nino" Toppenberg y famia
Donald Toppenberg y famia
Richard Toppenberg
†Hubert Toppenberg y Elaine Hoek y famia
Stella Toppenberg
Reina y esposo David Diaz y famia
Ruben y esposa Ursula Toppenberg-Habibe y famia
Sandro y esposa Yenny Toppenberg-Altagracia y famia
Lisette y esposo Jose Ruiz-Toppeberg y famia
Julissa Toppenberg y famia
Suegro y suegra:
†Alexander y †Janine Celaire-Brown
Sua y cuñanan:
†Marceline Casimeri-Celaire
†Marcelina Celaire y yiunan
†Teresa Celaire y yiunan
Raymond Celaire y yiunan
Audrey Celaire y yiunan
Filbert Celaire y yiunan
Emil Celaire y yiunan
Susan Celaire y yiunan
Sobrino y sobrinanan:
Donald, †Eeffje, Shahaira, Hendrik, Cherly, Lainbert, Yuraney, Yerremey, Rubiella, Ruthsella, Lisa, Kimberly, Beverly, Yenely, Yeraimy, Reelison, Jayrone, Marshall, Asher
Primo y primanan, amigo, conocirnan y bisiñanan
Demas famia: Toppenberg, Celaire, Habibe, Brown, Engelhardt, Jacobs, Diaz, Lake, Tromp, Spencer, Ruiz, de Lannoy, Cardoze, Zeidan, Escalona, Tevreden, Weltevreden, Casimeri, Rumnit

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 10 di mei 2024 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Fatima na Daokta, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Den Bo Senjor, mi ta busca mi refugio. Den Bo man mi ta entrega mi espíritu. Serca Dios mi alma ta na paz".
Salmo 31:1-5

Cu tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios su subrina Ida Frank-Kelly
ta participa fayecimento di:



Fransisca "Tan Fan, Fan Figaroa
* 09-03-1930 - † 05-05-1924

Su mayornan:
† Hermenigildo y † Dionisia Figaroa-Dijkhoff

Su Rumanan:

† Maria Imelda Semeleer-Figaroa y † yiunan
† Mario Figaroa y yiunan
† Agnes P. Ruiz-Figaroa y yiunan
† Hose A. Figaroa y yiunan
† Thomas Figaroa
† Johanna de Cuba-Figaroa y yiunan
† Cleopa Kelly-Figaroa y yiunan
† Rosalinda Figaroa-Figaroa y yiunan
† Theresita M. Kelly-Figaroa y yiunan

Demas sobrino y subrinanan, ihanan, sobre subrino (anan)primo(-anan) y demas famia:
Figaroa, Dijkhoff, Semeleer, Ruiz, de Cuba, Kelly y conocirnan.

Tur zusters y broeders di "Huize Maristella" cu a cuide cu hopi amor y cariño durante su estadia hopi largo.

Ta pidi disculpa si den e momentonan di tristesa por a lubida algun miembro di famia.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home:
Diabierna 10 Mei 2024 di 14.00 - 16.00 pm. Cremacion lo tuma lugar después den seno familiar.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condelencia durante di luto y después di cremacion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Lurbia Maria Maduro
Cariñosamente yama: “Lulu of Mamita”
*11-12-1927 - †27-04-2024
Vda. di Tyberth Linsay cu a wordo entera cu honor Militar na Arlington USA.
Ex empleada di Telefoondienst +/- 1947
Ex empleada di Openbare Bibliotheek na Wilhelminastraat 1958-1960
Ex empleada di Bestuurskantoor voormalige archief & registratie nu bureau BID +/- 1961-1974
Ex empleada di Instituut Coudewater gemeente Rosmalen
Ex empleada di Arbeidsbureau Veghel Ned.
Ex empleada Mgr. Zwijssencollege Veghel Ned.
Ex empleada W.V.E.O Veghel Ned.

Na nomber di su yiunan:
Hermine Linsay
John Linsay y famia na Hulanda
Nieta y nieto: Jessica Linsay y George Linsay
Sobrina(o)nan: Rosa Wever y famia / Louisa Wever
Francis Wever y famia
Omar Maduro
Nectali Maduro
Margarita Maduro
Sobrina stima: Carmen Maduro
Sobre sobrina(o)nan:
Aimeé Robert y Jay Lovell yiu Zenny-Ann Henriquez
Ismay Robert y yiu Zayden Briesen
Joel Geerman y Miloushka Trimon y yiu Kaëly Geerman
Richnelda y Joathan Kock Vries y yiunan Jahziënne Kock y Jahlainey Kock
Jaylene Vries y Marshall Petronilia y yiu Xaithyël Petronilia
Manera su nieto: Ramsey y Giselle Acosta y famia
Aldwin Acosta y famia

Zuster Jacoba Dirksz-Krozendijk y famia

Comper y comer: Edgard Boekhoudt y Louisa Hart y famia
Fabio y Editha Croes-Maduro y famia
Iha: Judith Croes
Franklin Krosendijk

Ayudante di cas: Ana Antonia Del Rosario Gomez
Marietje Pestano de Agrela y Freddy Rosina
Fabiola y Chis
Prima(o)nan: Ros y casa Vis-Croes y famia
Betty Harms y famia
Edwin Angela y famia
Wit Gele Kruis: Janin Godoy-van Hooft, Rachel, Myléne, Sandra, Magaly, Sharine, Lourdes,Liesbeth y Sharléne.
Demas famia: Maduro, Linsay, Hanief, Khan, Laclé, Vries, Kock, Wever, Robert, Petronilia, Acosta, Dirks, Krozendijk, Boekhoudt, Hart, Croes, Geerman, Pestano de Agrela, Rosilo, de Kort, Henriquez
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di mei 2024 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Mario A. Bermudez Agudelo
*19-05-1990 - †02-05-2024

Na nomber di su:
Mama: Luz Marleny Agudelo Bermudez
Tata: Freddy Bermudez Montoya
Yiu: Dylan Bermudez
Mama di su Yiu: Maria Argoty
Ruman: Natalia Bermudez Agudelo
Sobrinanan: Soffi y Mavery Rojas

Welonan y Welanan: †Carolina y †Conrado Agudelo Garro
†Libia+ y †Paulino Bermudez Montoya

Omo y Tantanan: Martha Agudelo y Julio Betancur, †Ruben Agudelo, †Mario Agudelo, Olga Luz Agudelo y Jaime Giraldo, Diego Agudelo, Omar Agudelo y Pareja, Aracelly Lacle Bermudez y †Alvin Lacle, Berto Bermudez, Maria de Jesus Bermudez, Edy Bermudez y Ever Guerra, Oscar Bermudez y Maria Bermudez, Diana Oquendo y Gustavo Oquendo, John Jairo Bermudez y Eliana ospina, Mary Solagnier y Rene Solagnier, †Faney Bermudez y Luz dary Calderon, Frank Bermudez, Mauricio Bermudez y Paula Bermudez Valencia.

Manera tanta: Eliza Panezo

Primo y primanan: Nancy, Sandra, Johana, Julio, Marcela, Diana, Angela, Daniel, Mauricio, David, †Ferney, Laura, Carolina, Juan Manuel, Ferney, Sebastian, Rosecelly, Sara, Samantha, Sammy, Ever, Juan Pablo, Maria Fernanda, Daniel, Mateo, Paulina, Abraham, John Winston, Emmanuel, Kelly, Lorena, Luisa, Santiago.

Coleganan di : Tierra del Sol y Ex coleganan di KFC

Demas famia: Bermudez, Agudelo, Garro, Ruiz, Betancur, Lacle, Valencia, Rojas, Solagnier, Panezo, Giraldo, Oquendo, Guerra, Restrepo, Montoya, Hasel, Ospina, Calderon, Helder, Patiño.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos inmenso tristeza nos por a lubida nomber di algun famia, amigo of conocir.

Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di e acto di intiero di nos difunto stima.

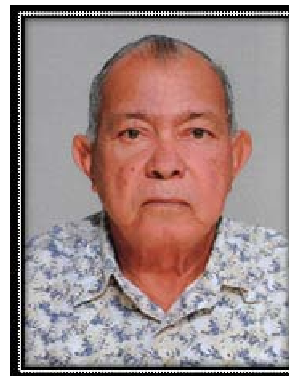
Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu ta tuma lugar Diaranson 08 di mei 2024 for di 2’or pa 4’or pm na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios. Nos ta anuncia fayesimiento inespera di nos, Casa, Tata, Welo y Ruman



Sr. Pedro Antonio Werleman
Mihor conoci como: Shon Pe
*13-05-1937 - †03-05-2024

Den nomber di su:
Esposa: sra. Ana Josefa (Josephina) Werleman-Dicen
Ex casa: †sra. Margarita Werleman-Werleman
Yiunan: sr. Silvano Werleman y Famia
sr. Riangelo Werleman y Famia, na Hulanda

Nietonan: sr. Anthony Werleman, na Hulanda
sr. Damian Werleman, na Hulanda

Yui di Crianza: sra. Kathy Cowan y Famia, na U.S.A.

Rumanan: sr. Luciano (Chany) y sra. Betty Werleman-Kock y Famia
sr. Cristobal (Crismo) y sra. Margaretha Werleman-Maduro y Famia
†sra. Francisca (Chichi) Werleman y Famia
sr. Ireno (New) Werleman y sra. Lidia Dubero y Famia
sra. Maria (Tanta Ia) y sr. Buchi Winterdaal y Famia
†sra. Jacentha (Tan Chenta) y sr. Jacinto Arends-Werleman
sr. Marcelo (Betran) Werleman y sra. Florecita Werleman-Damascus y Famia na Bonaire

Swa y cuña nan: sr. Pedro A. Dicen y Famia, na Sto. Domingo
sra. Isabel Dicen y Famia
sra. Maria del Carmen Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Maria Elena Dicen y Famia, na Sto Domingo
sra. Ana Delia Dicen y Famia, na U.S.A.
sr. Juan Jose Dicen y Famia, na U.S.A.
sra. Ana Dicen y Famia.
Ex swa y cuña nan: sra. Dora Werleman-Hernandez y Famia
sra. Margot Angela-Werleman y Famia
†sra. Regina Werleman y Famia
† sra. Chichi y †sr. Ramon Tromp-Werleman y Famia
†sr. Pedro Werleman y Famia
†sr. Betto Werleman y Famia

Tanta y Omo nan: †sra. Doloria Erasmus y famia
†sr. Macario Werleman y Famia na Corsow
†sr. Poli Winterdaal y Famia na Venezuela

Su Iha nan: sr. Naca Ras, sr. Ruben Willems, na U.S.A.

Su primo y Prima nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela

Su sobrino y sobrina nan (Hopi pa menciona) na Aruba, Bonaire, Hulanda

Su bon bisiñanan, su bon amigo y amiganan di cas, su ex coleganan di ARUBUS

Demas Famianan: Werleman, Dicen, Kock, Maduro, Dubero, Winterdaal, Arends, Damascus, Yarzagaray, Ras, v/d Biezen, Larez, Croes, Angela, Boekhoudt, Thiel, Tromp, van Putten, Wernet, Gomez, Bahlawan, Opdam, Martis, Noguera, de Abreu, Bislip, Vrolijk, Almary, Webb, Mercera, Winterdal, Everon, Wenislao, Ortis, Hernandez,

Famianan na: Bonaire, Corsow, Hulanda, Venezuela, Sto. Domingo, U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa aki, nos por a lubida un miembro di Famia.

Adres pa condolencia ta Sabana Basora 2-D, Orario 6 atardi pa 8 anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 di mei 2024 na Royal Funeral Home di 02:00 pa 04:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Bistuario color alegre.

# Hoben Australiano asesina pa polis tabata den programa di des-radicalisacion desde cu el a causa explosion na scol

**(AP) – Un mucha homber di 16 aña cu a ser tira fatalmente pa polis despues di a staca un homber na e ciudad Australiano Perth, tabata den un programa di des-radicalisacion desde cu el a activa un bom crea na cas den baño di scol dos aña atras, segun polis a informa diamars.**

E hoben a herida e homber cu un cuchiu di cushina den un parking lot diasabra anochi prome cu polis a mata su persona cu un solo tiro. E hoben a conta asociadonan den un mensahe cu ta "bay cana e caminda di un jihad awe na honor di Allah."

E tabata e tercer crimen di perfil halto cu cuchiu cu a impacta Australia den simannan recien despues cu dos clergo Ortodox a ser herida den un misa na Sydney y un incidente na centro comercial di Sydney cu a laga 6 persona morto y un otro decena herida.




Western Australia Police Commissioner Col Blanch a bisa cu e hoben asesina na Perth tabata un participante boluntario di e programa funda federalmente Countering Violent Extremism desde aña 2022 ora cu el a causa un explosion na scol, unda e tabata un alumno. E mucha homber a ricibi tratamento pa problemanan di salud mental ademas di inclinacionnan extremista. "Pa ta den un programa di CVE automaticamente ta bisa cu tabatin preocupacion tocante su comportamento y su manera di pensa," Blanch a conta Perth Radio 6PR.

"Esaki ta realmente importante y ta sumamente exitoso pero, e no ta perfecto," Blanch a agrega.

Video riba rednan social di e zonido di e explosion y studiantenan ta core for di e escena a keda publica pa media den e dianan recien. Departamento di educacion di e estado a bisa cu ningun persona a ser herida ni tampoco a causa daño cu e explosion. Tur protocol apropia a ser sigui ora cu e studiante di 14 aña den e tempo aki pa loke ta trata preocupacionnan di extremismo, un declaracion di e departamento a comenta.
Polis a investiga e explosion, sinembargo no a pone acusacion formal contra e hoben segun autoridadnan.

Polis a mantene un presencia di visibilidad halto rond di e scol riba diamars pa alivia e comunidad despues cu rednan social a adverti cu un studiante a menasa cu mas violencia. E advertencia a bini for di un cuenta di rednan social cu a cay victima di hacking.

Algun lider Musulman a critica polis di Australia pa declara e incidente cu a tuma luga na e misa un acto terorista pero no e incidente cu a tuma luga dianan prome unda 6 persona a keda asesina y decenas a keda herida. E atacador di 40 aña den e caso aki, ken a ser tira fatalmente tambe pa polis, tabatin un historia di schizophrenia y mayoria di su victimanan tabata hende muhe. Te ainda polis no a revela e homber su motivacion pa e crimen.

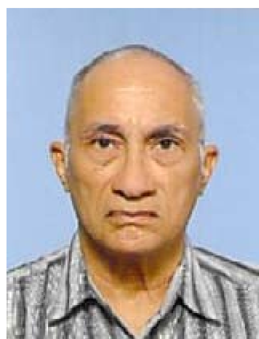
Blanch a bisa cu e respuestanan rapido di 3 oficial di polis den e incidente di Perth a salba bida di hende.

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Roberto H. Eduardo
Cariñosamente yama "Rob"
*11-01-1943 - †06-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profunfo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Samuel J. Flores
*14-11-1960 - †05-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



**Fanny Esther Hernandez de Ochoa**

Na nomber di su:
Yiunan: Jackeline, Marjorie, Enrique Ochoa

Nieto(a)nan: Tati, Fanny, Javier, Hilary, David, Matthew, Zoe Ochoa

Nuera: Rina Ochoa

Demas famia y amigonan: Marta Montaño, Nelly

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 8 di mei 2024 na Royal Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.







# Belarus ta lansa ehercicio nuclear un dia despues cu Rusia anuncia nan

**(AP)—Belarus a lansa ehercicionan nuclear ayera envolviendo misil- y avionnan di guera capaz di carga armanan nuclear tactico, cual aliado cercano Rusia a desplega eynan entre tensionnan cu e West tocante Ucrania.**



E maniobranan Belaruso a cuminsa un dia despues cu Rusia a anuncia plan pa tene ehercicionan similar simulando e uso di armanan nuclear den loke el a pone como un respuesta na declaracionnan pa oficialnan den West señalando posiblemente mas envolvimento den e guera na Ucrania. E tabata e prome biaha cu un ehercicio asina a ser anuncia publicamente pa Moscu.

E minister di Defensa Belaruso Viktor Khrenin a bisa cu un unidad di misilnan Iskander y un escuadron di fighter jetnan Su-25 lo tuma parti den e ehercicionan.

E maniobranan, organisado conhuntamente cu Rusia, a cuminsa mientras presidente Ruso Vladimir Putin a ser inaugura pa su di cinco termino ayera, primintiendo pa sigura e seguridad di Rusia.

Aña pasa, Rusia a move algun di su armanan nuclear tactico pa Belarus, cual tambe ta comparti frontera cu Ucrania y miembronan di NATO Polonia, Latviia y Lithuania. E presidente autoritario di e pais, Alexander Lukashenko, a depende riba relacionnan cercano cu Rusia y a provee su pais como un plataforma di escena pa e guera den Ucrania.

Moscu a enfatisa cu e armanan nuclear tactico desplega pa Belarus ta keda bao control militar Ruso. Al contrario cu e misilnan balistico intercontinental cu por destrui henter ciudadnan, armanan nuclear tactico diseña pa usa contra tropanan riba tereno di bataya ta menos poderoso. Armanan asina ta inclui bomnan aereo, warheads pa misilnan di distancia cortico y municion di artileria.



E despliegue di armanan nuclear tactico pa Belarus, cual tin un frontera 1,084 kilometer largo cu Ucrania, lo permiti aeronave- y misilnan Ruso pa yega posibel obhetivonan eynan mas facil y mas lihe si Moscu dicidi pa usa nan. Tambe e ta extende e capacidad di Rusia pa tin un marca riba aliadonan di NATO den Europa.

Ambos Putin y Lukashenko a bisa cu e despliegue di armanan nuclear Ruso pa Belarus tabata diseña pa usa contra menasanan for di e West. Lukashenko a describi e ehercicionan como "defensivamente exclusivo," argumentando cu e armanan nuclear Ruso ta diseña pa deriba cualkier agresion contra Belarus. "Esaki ta un arma di impedimento, un arma defensivo," Lukashenko a bisa.

E lider Belaruso a bisa cu e ehercicionan lo envolve e entrega di armanan nuclear tactico for di deposito na unidadnan militar unda nan lo ser poni riba misilnan y pega na avionnan di guera. E unidadnan di misil lo practica despliegue scondi pa posicionnan di atake pa asina simula un respuesta riba un atake riba Belarus, el a bisa.

E lider di oposicion na Belarus, Sviatlana Tsikhanouskaya, ken tabata forsa di bandona e pais bao presion oficial despues di desafia Lukashenko den un voto presidencial den augustus 2020, a reuni ayera cu Secretaria General di NATO Jens Stoltenberg y a denuncia e presencia di arma nuclear den Belarus.

"Arma nuclear ta pone Belarus y Bularusonan bira obhetivonan," el a bisa. "E armanna nuclear Ruso den Belarus ta un menasa directo na bida y salud di ciudadanonan den henter Europa."



# Togo su lider di hopi tempo ta firma un constitucion cu ta elimina eleccionnan presidencial

**(AP) – Togo su president a firma un constitucion nobo unda ta elimina eleccionnan presidencial segun su oficina a reporta dialuna, un movida cu oposicion ta bisa lo permiti su persona extende su famia su mando di 6 decada. Gruponan di Sociedad Civil den e nacion a haci yamado pa manifestacion.**



Parlamento awo lo scoge e president. E constitucion nobo ta bini dianan despues cu e comision di eleccion a anuncia diasabra cu President Faure Gnassingbe su partido den mando a gana un mayoria di asiento den parlamento.

Accion contra libertadnan civil y den media a tuma luga prome cu e voto. E gobierno a prohibi manifestacion contra e constitucion nobo cu a propone y a aresta e figuranan di oposicion. E comision electoral a prohibi Misa Catolico di despacha observadornan pa e eleccion. Togo su regulador di media a suspende e proceso di acreditacion pa reporteronan den exterior.

E constitucion nobo tambe ta aumenta e terminonan presidencial di 5 pa 6 aña y ta introduci un limite pa un solo termino. Sinembargo e casi 20 aña cu Gnassingbe a fungi como president no lo conta y e oposicion politico, lidernan religioso y sociedad civil ta bisa cu ta hopi probabel cu Gnassingbe lo keda den poder ora cu su mandato caduca den ana 2025.

Togo tin 57 aña bao mando di e mesun famia, prome pa Eyadema Gnassingbe y despues pa su yiu homber. Faure Gnassingbe a drenta oficina despues di eleccion cu e oposicion a describi como un falsedad.

E constitucion nobo tambe ta crea un figura similar na un Prome Minister, cual lo ser scogi pa e partido den mando. Criticonan ta preocupa cu esaki por bira otro manera pa Gnassingbe por extende su posicion di poder.